



# Spanish Catalog

2011

*Sosnowski*

*Language*

*Resources*

## *Sosnowski Language Resources*

A company owned and operated by world language teachers with over 30 years of classroom experience. We will be happy to guide you in the selection of appropriate materials and advise their use in the classroom.

This catalog is a selection of the many books that we stock; please contact us for any title not listed.

### ORDERS:

TERMS: Net 30 days for official purchase orders from schools, libraries and bookstores. Remittance must accompany orders from individuals. We also accept payment by Visa, Mastercard and Personal Check.

Sales Tax is added to individual orders shipped within Colorado.

Shipping and Handling cost is 10% of the order with a minimum of \$4.00.

Prices are current at printing and subject to change without notice.

Individuals: please list home phone number on order form; others, please list phone number of school, library or business.

The number preceded by # is our stock number, please include this number when ordering your books.

All books are paperback unless otherwise noted. Board books contain pages made of heavy cardboard similar to that used for the hard covers of books. Age suggestions reflect interest level and/or degree of difficulty.

RETURNS: Call our toll free number if you have any difficulties with your order. Returns are not accepted without prior approval. A copy of the invoice must accompany return. Material must be in saleable condition and shipped prepaid by the customer. A 10% restocking fee is applied to all returns. All claims must be made within 30 days of receipt of order.

PLEASE NOTE: This catalog does not contain an index of the contents. To locate a particular book, use the "Find" mechanism in Adobe Reader. Be sure that your query is spelled correctly and contains all appropriate accent marks.

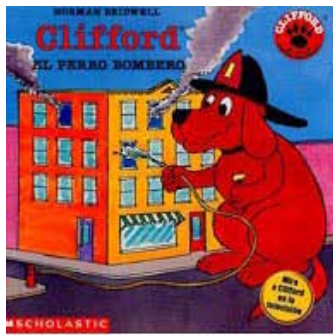
## *Sosnowski Language Resources*

13774 Drake Court, Pine, CO 80470

Phone: 800-437-7161 FAX: 303-816-0634

E-Mail: [SLR@SosnowskiBooks.com](mailto:SLR@SosnowskiBooks.com)

Visit our WebSite: [www.SosnowskiBooks.com](http://www.SosnowskiBooks.com)



See Page 17



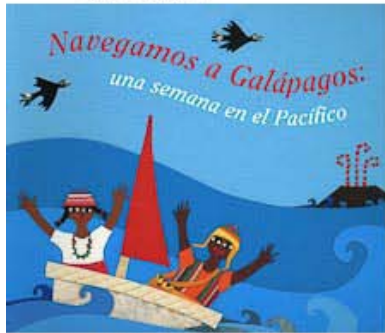
See Page 8



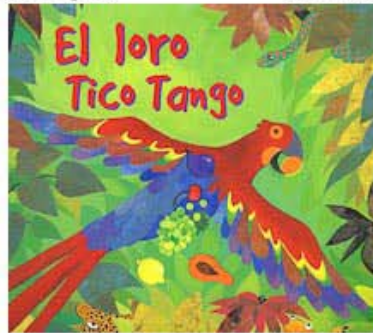
See Page 3



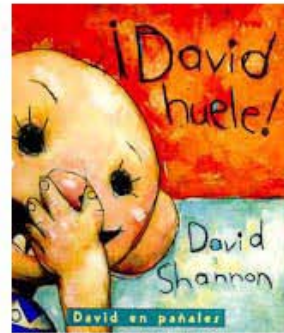
See Page 16



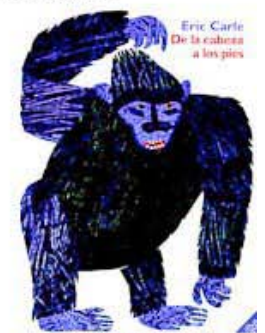
See Page 20



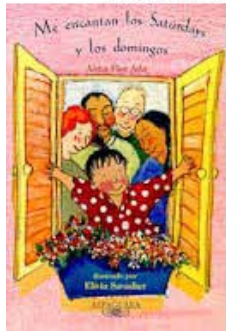
See Page 20



See Page 6



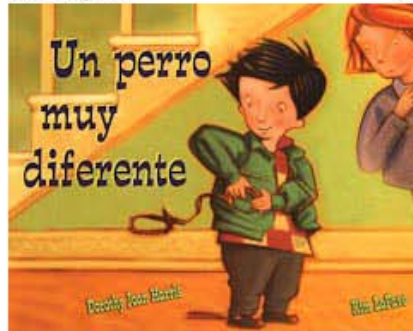
See Page 3



See Page 22



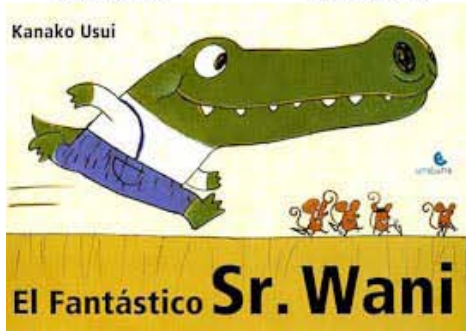
See Page 15



See Page 3



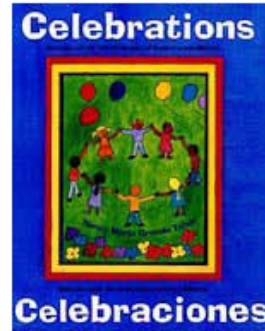
See Page 23



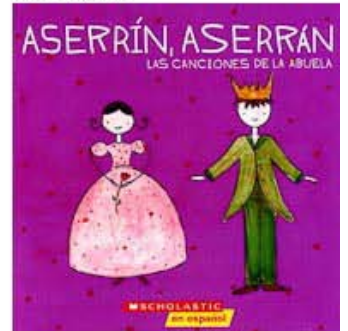
See Page 3



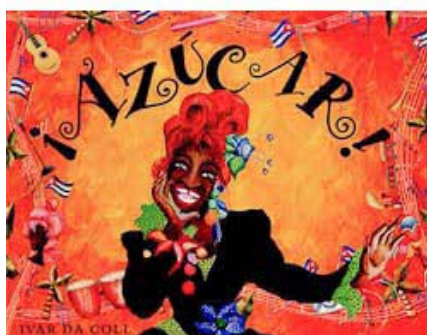
See Page 15



See Page 21



See Page 12



See Page 14



See Page 9



See Page 8



See Page 14



See Page 12 & 15



See Page 2



See Page 9



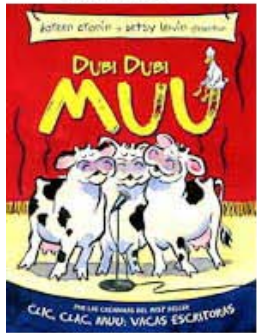
See Page 10



See Page 15



See Page 8



See Page 2



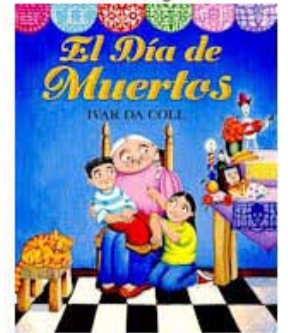
See Page 8



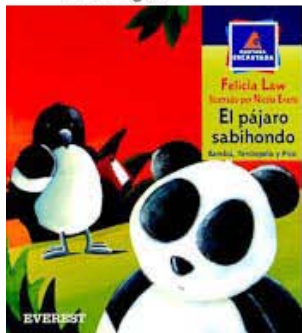
See Page 20



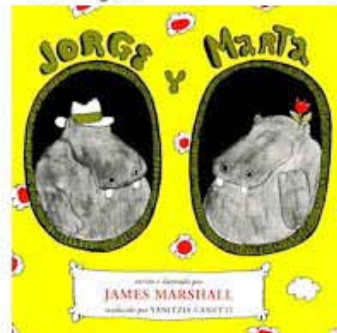
See Pages 2 & 20



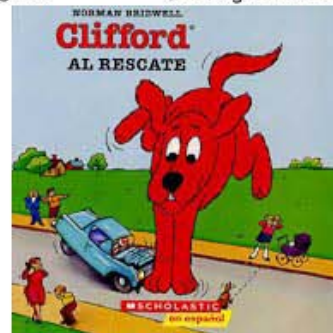
See Page 20



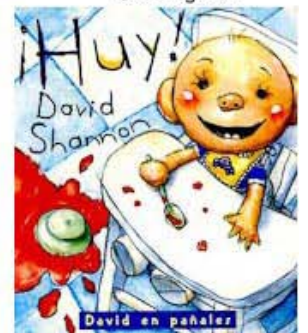
See Page 9



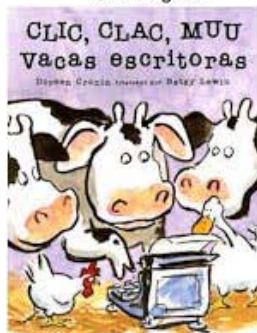
See Page 10



See Page 17



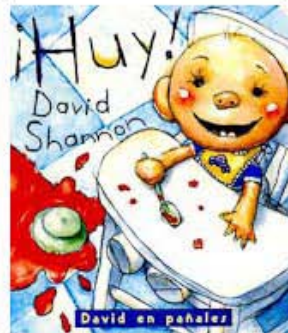
See Page 6



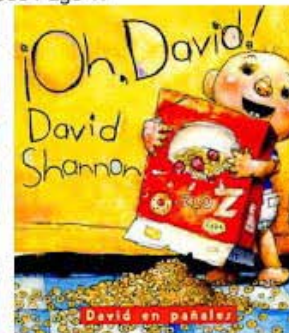
See Page 2



See Page 8



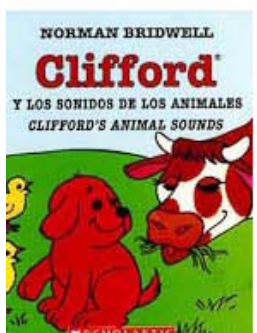
See Page 6



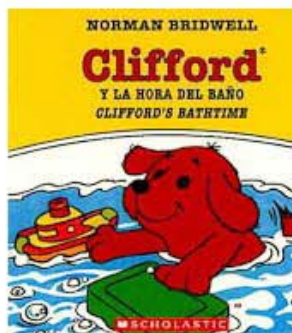
See Page 6



See Page 8



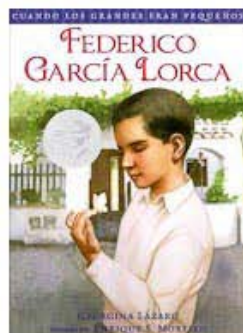
See Page 17



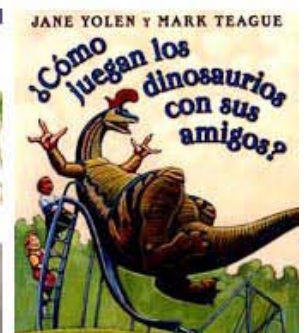
See Page 17



See Page 11



See Page 14



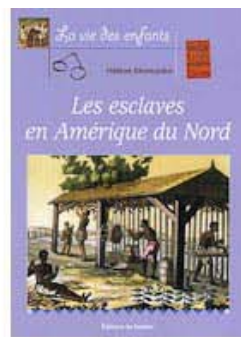
See Page 8



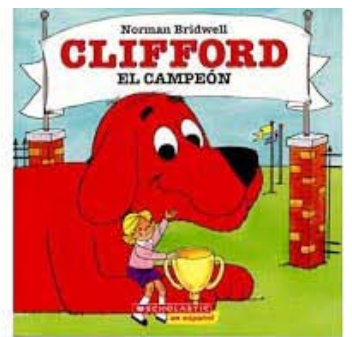
See Page 12



See Page 12



Out of Print



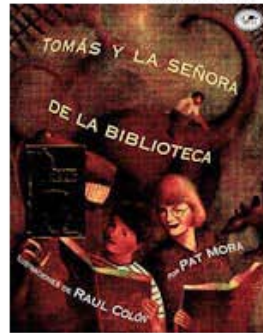
See Page 17



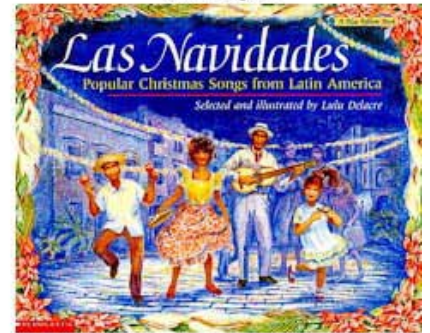
Out of Print



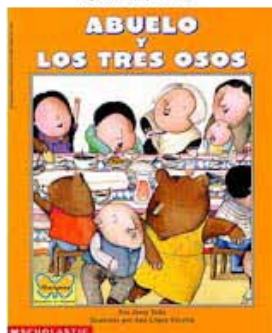
Out of Print



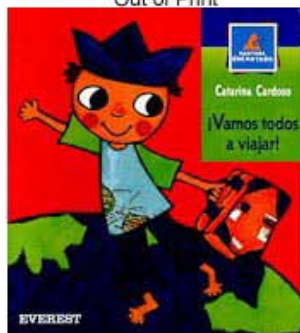
See Page 1



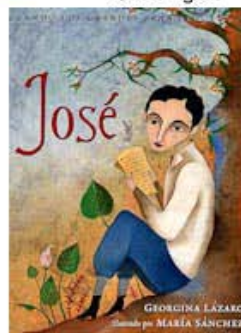
See Page 20



Out of Print



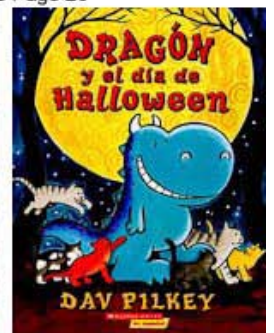
Out of Print



Out of Print



See Page 2



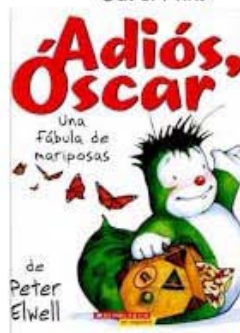
See Page 20



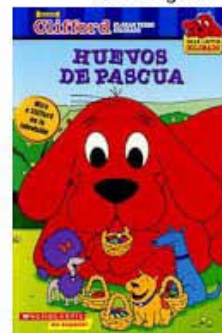
See Page 2



See Page 2



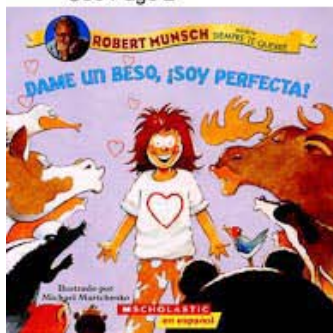
See Page 2



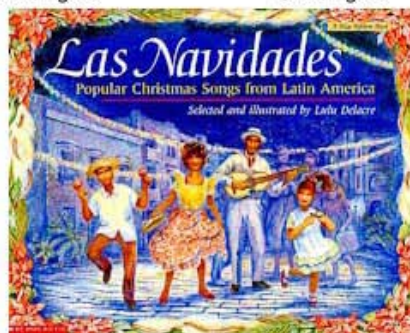
See Page 17



See Page 2



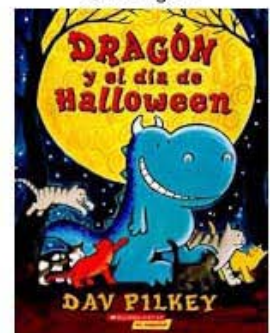
See Page 2



See Page 20



See Page 2



See Page 20

## TABLE OF CONTENTS

Books for Thematic Units	1
Picture Books	1
Easy to Read Books	8
Emotions	9
Number, Time and Concept Books	10
Big Books	11
Poems, Rhymes and Songs	11
Folk Tales, Legends and Fairy Tales	13
Biographies	14
Classics	15
Familiar Characters	16
Historical Fiction	18
Adventure, Mystery and Suspense	18
Short Stories	18
Chapter Books	18
Science and Nature	19
Holidays and Celebrations	20
Social Studies	21
Across Cultures	22
Books with CD	23
Resources for Teachers	24
TPR Story Telling Materials	27

### BOOKS TO ACCOMPANY THE SPANISH THEMATIC UNITS DEVELOPED BY THE NATIONAL FOREIGN LANGUAGE RESOURCE CENTER

<b>Cuadros de familia</b> By Carmen Lomas Garza	Hardback	#9307	\$15.95
	Paperback	#9306	\$7.95
Ages 7-9			

The famous artist Carmen Lomas Garza beautifully depicts various family scenes of her childhood growing up in the traditional Hispanic community of Kingsville, Texas. (1996 Pura Belpré Honor Book for Illustration.)

<b>La mujer que brillaba aún más que el sol</b>	#9428	\$7.95
From a poem by Alejandro Cruz Martinez	Ages 7-9	

From the Mexican legend of Lucia Zeteno-A lyrical and moving story telling of a beautiful woman who arrives in a mountain village with an iguana at her side, her hair so glorious that it outshines the sun.

<b>El canto de las palomas</b>	#17597	\$7.95
By Juan Felipe Herrera	Ages 7-9	

The author recalls his experiences as a child of a migrant worker in the United States.

<b>El arco iris y los pájaros</b>	#9153	\$6.99
By Fernando Alonso	Ages 5-12	

This traditional legend from Latin America tells the story of how birds got their many colored feathers as they wished for an end to their gray plumage. One day when they met a rainbow, their wishes were fulfilled.

### PICTURE BOOKS

<b>¡Bienvenidos a mi barrio!</b>	#31107	\$16.99
By Quiara Hudes	Hardcover	Ages 5-7

A little girl shows the reader her world-from A to Z. A simple text and beautifully illustrated book.

<b>Tili y el muro</b>	#32123	\$7.00
By Leo Lionni		Ages 6-8

Tili, a very inquisitive little mouse, lives in a meadow bordered by a huge wall. She wonders what life is like on the other side, so finally she burrows under the wall. Learn what she discovers.

<b>Tomás y la señora de la biblioteca</b>	#32255	\$7.99
By Pat Mora		Ages 7-9

When Tomás-the son of migrant workers-discovers the local library, he is able to share new stories with his family. This story is inspired by the real-life story of Tomás Riviera who became president of U. C.- Riverside.

<b>Quiero ser famosa</b>	#31609	\$4.99
By Ana Galán		Ages 6-9

Ana is making cookies with her mother and her aunt. She questions what she needs to do to become famous. Her mother and her aunt give her many ideas-"You like to write. Perhaps you could be another Isabel Allende." "You like to draw-perhaps you could be another Frida Kahlo." And so it goes until the cookies are baked and Ana becomes famous in her family because she baked scrumptious cookies. (Cookie recipe included)

<b>Otto se presenta para presidente</b>	#32406	\$5.99
By R. Wells		Ages 6-10

Otto, the dog, is nominated to become class president. All of the excitement and activities of a political campaign are enacted in this picture book. A great way to introduce students to politics.

<b>Doña Flor</b>	#29458	\$7.99
By Pat Mora		Ages 7-9

Doña Flor, a giant woman, lives in a town with lots of families. A huge puma terrifies the villagers, so she decides to take action. (Winner of the Pura Belpré honor for narrative and the Pura Belpré medal for illustration).

**Dame un beso, ¡soy perfecta!** #32408 \$3.99  
By M. Martchenko Ages 6-8

When Lacey has no choice but to wear a T-shirt saying, "Kiss me, I'm perfect" she is quite embarrassed. Yet the shirt proves to be very popular with everyone she meets and the outcome is hilarious.

**Cosas que pasan** # 31469 \$7.50  
By Isol Ages 5-8

This Argentinian author tells of a little girl who has many wishes. When a genie appears and agrees to grant her one wish, she must decide among all her wishes.

**La semilla de zanahoria** #32405 \$3.99  
By Ruth Krauss Ages 4-7

A small boy plants a carrot seed. Everyone in his family tells him that the seed will not grow. He continues to care for the seed, fertilizing and watering it. Suddenly one day, a carrot plant begins to grow, just as he believed it would.

**¡Muy bien Fergus!** #32404 \$3.99  
By David Shannon Ages 4-7

This is a typical story of David Shannon, full of humor. Fergus is a puppy that is full of mischief, but periodically his owner praises him with the words muy bien!

**Te quiero** #32409 \$7.99  
Various authors Ages 3-10 Hardback  
A keepsake storybook collection of four short stories telling why you are loved.

**Adiós, Oscar** #32410 \$9.99  
By Peter Elwell Ages 5-8 Hardback

Oscar, the butterfly, was very happy, because soon he would have beautiful wings that would fly him to Mexico. But upon waking up from a siesta, he was very surprised. All indications were that he would not be able to get to Mexico.

**El chiquero** # 32411 \$5.99  
By Mark Teague Ages 5-8

Wendell Fultz's bedroom was a true pigsty, so much so that a group of pigs, suitcases and all, moved in with him. This did not concern Wendell, until one day...

**¿Como dicen te quiero los dinosaurios?** #32399 \$6.99  
By Jane Yolen Ages 4-7

Dinosaur moms and dads love their little ones, even if they throw food and misbehave. But how can the little ones tell their moms and dads how much they love them?

**Una piedra extraordinaria** #17244 \$8.99  
By Leo Lionni Ages 7-10

Jessica, the frog, and her friends find an egg that hatches and a long green creature emerges. Jessica assures her friends that this creature is a chicken. However, after many swims by this "chicken", the frogs begin to realize that they have discovered a baby alligator.

**¿Cuándo llevara la primavera?** #32116 \$7.00  
By C. Walters Ages 6-8

Alfie, the bear cub, has been told by his mother that he must sleep until spring. Alfie has a difficult time figuring out when spring has arrived

**Stinky el increíble rompemuelas supergaláctico** #32224 \$10.00  
By Megan McDonald Ages 9-12

Another high-scoring book for boys –the jawbreaker Stink purchased did not break his jaw. One letter of complaint later and... he receives a huge box of candies-(free). So he has an idea.—writing more and more letters- and the huge packages of free stuff just keep on coming.

**Lola en la biblioteca** #32158 \$8.00  
By Anna McQuinn Ages 5-7

Lola is quite excited because this is the day for her weekly trip to the library with her mother. This celebration of books and storytime gives equal importance to the bonding that transpires between Lola and her mother.

**Dubi, dubi, muu** #32108 \$5.00  
By Doreen Cronin Ages 5-7

More antics of Duck and his animal friends as they travel to the county fair and secretly enter a talent contest.

**Clic, clac, plif, plaf** #32107 \$5.00  
By Doreen Cronin Ages 7-9

Duck is back with more outrageous schemes as he leads a rescue mission through Farmer Brown's house while the farmer is napping. The animals antics are expressed in a rhyming introduction to the numbers from 1-10.

**Clic, clac, muu: vacas escritoras** # 32106 \$8.00  
By Doreen Cronin Ages 7-9

In this hilarious book, a farmer must contend with the written demands made by his cows after they find an old typewriter in the barn. When he ignores the demands, there is a milk strike, a serious event.

**Jajá, jijí, cuac** #29803 \$7.00  
By Doreen Cronin Ages 6-9

Farmer Brown leaves his farm in the hands of his brother Bob giving him many written instructions. However, the animals led by a clever duck, replace Farmer Brown's instructions with their own, wreaking much havoc. When Farmer Brown returns, he finds the farm a total disaster.

**Maya y el truco para hacer la tarea** #32209 \$7.99  
By Jo Pestrum Ages 7-10

Maya is supposed to draw her favorite animals for homework, but she doesn't know which animals to draw. Suddenly, it occurs to her that she can draw a green prairie, a blue sky, and a pretty sun...

**Un perro muy diferente** # 32115 \$6.00  
By Dorothy Harris Ages 5-8

Jonathan has a very unusual dog that likes to go to the park, watch TV, and eat toast crumbs. It is also invisible. His big sister says Dog isn't real, but Jonathan and Grandma know better.

**Augusto y su sonrisa** # 32313 \$12.00  
By Catherine Rayner Ages 5-8

Augusto, a lion, is upset because he believes he has lost his smile. He sets out to find it, in mountains, in rivers, and up over the jungle canopy. He finally realizes that the beauty all around him has brought back his smile.

**De la cabeza a los pies** #32181 \$7.00  
By Eric Carle Ages 5-7

This humorous and active book encourages young readers to imitate the antics of the animals on the book pages, and move every body part from head to toe. Children love all the movement.

**Oso Panda. Oso Panda, ¿Qué ves ahí?** #32176 \$18.00  
By Eric Carle Ages 5-7 Hardback

This rhyming text about endangered animals such as the bald eagle, the spider monkey, and the red fox relays an important message of hope for the future.

**Cosas que me gustan** #32179 \$10.50  
By Anthony Browne Ages 5-7

The endearing young chimp recounts his favorite activities, from dressing up to playing with sand castles.

**¡Corre, Nicolás corre!** #32222 \$7.00  
By Giles Tibbo Ages 6-8

This is a book for boys who need reading motivation. Nicolás has too many after-school activities. He truly wants some down time. This charming tale uses humor to show that sometimes less is more.

**¡Ves al revés!** #32175 \$8.50  
By Jeanne Willis Ages 6-8

The other forest animals think Mrs. Bat is nuts-she uses an umbrella to keep her feet dry when it rains, and she worries her ears will get wet when the river floods. Fortunately, the owl gets the animals to see things from Mrs. Bat's point of view.

**El fantástico Sr. Wani** #32163 \$12.00  
By Kanako Usui Ages 5-8

This humorous story is ideal for teaching cause and effect. Mr. Wani, the crocodile, encounters unusual hurdles while on his way to a party and evokes lots of laughter in the reader.

**Los animales no se visten** #14399 \$10.95  
By Judi Barrett Ages 5-7

Simple text and full page drawings illustrate the different characteristics of animals in a light and humorous way.

**Cuando los cerdos vuelen** #32171 \$11.00  
By Valerie Coulman Ages 7-9

In this enchanting award-winning book we have Ralph, the cow, asking for a bicycle. His father responds yes "When pigs fly. A determined Ralph proves that "where there's a will, there's a way".

**Cuentos de Apolo** #32112 \$8.00  
By Hilda Perera Ages 10-13

Exquisite black-and-white drawings give a new look to Hilda Perera's first book, considered a classic of children's literature in Spanish. The story portrays the hopes, pleasures, and frustrations of a sensitive country boy who is anxious to learn about the world around him.

**Los discos de mi abuela** #31486 \$8.00  
By Eric Velásquez Ages 8-10

Every summer Eric stays with his grandmother in New York's El barrio. They listen to her amazing records and dance salsa. They even attend a live performance of their favorite band. This is a touching story of a relationship that bridges generations.

**Danelito y el dinosaurio** #31951 \$9.00  
By Sid Hoff Ages 7-9

At the museum, an amiable dinosaur joins Danelito for a fun-filled afternoon.

**Rana Ranita** #14414 \$9.95  
By Hilda Perera Ages 6-8

Ranita has grown tired of being a homely frog. Because she changed from a tadpole into a frog, she believes he can now change into a bluebird. A series of hilarious flying attempts leads her to understand she is better off being a frog.

**Agualinda, aguaclara** Paperback #16594 \$6.95  
Hardback #16593 \$17.95  
By Julia M. Blanco Ages 5-9

Written by a Cuban author, this captivating introduction to the fauna and flora of the Carribean, especially Cuba, is the perfect book for presenting the properties of water. The colorful illustrations show the importance of water for animals and plants. Six short stories depict water in many forms such as rain, rivers, clouds and the sea, all in tropical settings.

**Los horas largas** #9129 \$5.95  
By Concha López Narváez Ages 12 and up

This is the story of Martin, a young shepherd's helper, who, with his sheep, is about to make the journey from the mountains in the north of Spain to the warmer regions of the southwest. Reluctant to leave his family, he nevertheless learns to be brave and finds love and friendship.

**Salí de paseo** #1951 \$6.95  
By Sue Williams Ages 6-9

A simple text identifies all the animals encountered by a little boy on a walk. The parade of colorful animals enchants young readers.

**Síbale a Willie** #1915 \$6.95  
By Ezra J. Keats Ages 6-9

A young boy wants to be able to whistle for his dog-and finally, one day, he succeeds.

**Alexander y el día terrible, horrible, espantoso, horroroso** #14387 \$6.99  
By Judith Viorst Ages 6-8

One morning Alexander wakes up with chewing gum imbedded in his hair, beginning a day of crazy mishaps and startling events. The book's amusing pen-and-ink drawings vividly illustrate his plunging mood as the day progresses.

**El árbol generoso** Hardback #14392 \$15.95  
By Shel Silverstein Ages 7-9

A tender story of the relationship between a boy and a tree. As a youth, the boy swings from its branches. As a young man, he uses the tree to build a house and a ship. They separate and the tree fears she will never see him again, but the man returns in old age to be reunited with his faithful friend.

**Los animales no deben actuar como la gente** #16233 \$10.95  
By Judi Barrett Ages 5-7

How comical the world would be if animals acted like people. Children are charmed by the story, and the large print facilitates reading by young eyes.

**Bajo la luna de limón** #16376 \$7.95  
By Edith Fine Ages 6-9

This story teaches a lesson in generosity and forgiveness. Set in the Mexican countryside, the story tells about a thief who steals all the lemons from Rosalinda's fruit tree. When Rosalinda learns that the thief sold the lemons to feed his hungry family, she begins to see things from a different perspective.

**Un bolsillo para Corduroy** #9084 \$6.99  
By Don Freeman Ages 5-7

In this sequel to the book titled simply Corduroy, the little bear searches for a pocket for his overalls in a most surprising place: the laundromat!

**El detective John Chatterton** Hardback #17138 \$15.95  
By Yvan Pommaux Ages 8-12

A private detective must find a little girl all dressed in red. Certain clues point to a connection with a famous tale. In this highly original picture book for children, Pommaux combines stunning art work with a suspenseful plot.

**Stelaluna** #14383 \$9.99  
By Jannel Cannon Ages 6-8

Stelaluna, a bat, accidentally falls into a bird's nest and is adopted by its inhabitants. Over time, she adopts many of the birds' habits. Eventually she is reunited with her mother. The experience teaches her that the differences between birds and bats are insignificant. Includes two pages of information on bats.

**La silla de Pedro** #1888 \$ 6.95  
By Ezra J. Keats Ages 6-9

A heartwarming story of Peter's adjustment to his baby sister, the newest member of his family. Unique and imaginative collages illustrate this vibrant story.

**Un día de nieve** #9085 \$6.99  
By Ezra J. Keats Ages 5-7

The story poignantly captures the joy a little boy finds on a snowy winter day. (A Caldecott Medal Book)

**La visita del Sr. Azúcar** #16194 \$7.95  
By Cruz Gomez Ages 6 & up

Mr. Sugar arrives in town and entices the children away from the delicious tamales made by their grandmothers. A bilingual story

**Si le das una galletita a un raton** Hardback #9082 \$16.95  
By Laura Joffe Numeroff Ages 5-7

Charming illustrations show a little boy who discovers that if you give a mouse a cookie, he will then want a glass of milk—and then a straw—and then a mirror to see his milk mustache.

**Un diente se mueve** #9127 \$7.99  
By Daniel Barbot Ages 6-8

When Clarisse loses a tooth, she believes that mice are in charge of collecting teeth. She puts the tooth under her pillow and dreams, of course, about her tooth and a mouse.

**A sembrar sopa de verduras** #1913 \$7.00  
By Lois Ehlert Ages 6-9

This intriguing book with bright and colorful illustrations fascinates children as they watch the vegetables grow. Included is a simple recipe for vegetable soup.

**Corduroy** #9083 \$5.99  
By Don Freeman Ages 5-7

Corduroy, a little stuffed bear living in a toy department, waits hopefully for a loving home. Finally, a little girl gives him the love for which he has longingly waited.

**Diego y el barco pirata** #17156 \$6.95  
By Veronica Uribe Ages 6-8

Diego and Daniela arrive at Grandmother's house for a visit at the time of the full moon. And extraordinary things can happen at that time.

**El gusto del mercado Mexicano** #9087 \$6.95  
By Nancy Maria Grande Tabor (Bilingual) Ages 6-8

Children take a trip to a Mexican market where they can learn about Mexican culture and customs by weighing, comparing, and counting bunches of bananas, braids of garlic, etc. Special questions at the end create an interesting counting game.

**Buenas Noches, Luna** #1894 \$6.95  
By Teresa Mlawer Ages 6-9

This classic is destined to become a bedtime ritual as the illustrations and words depict a little bunny saying goodnight to all of his objects and friends, especially the moon.

**La princesa vestida con una bolsa de papel** #16562 \$5.95  
By Robt Munsch Ages 6-9

A charming tale with a new twist - a young princess attempts to rescue her prince from the dragon who has kidnapped him-a delightfully clever plot.

**El libro del osito** #17533 \$7.50  
By Anthony Brown Ages 6-10

Bear appeases some threatening characters that he encounters. A lesson on using creativity as an alternative to violence.

**Harold y el lápiz color morado** #1909 \$6.99  
By Crockett Johnson Ages 6-9

This classic book depicts a boy who goes for a walk with his purple crayon and draws some wonderful adventures for himself-an inspiration for children to create their own imaginative adventures.

**Martha habla** #17574 \$6.95  
By Susan Meddaugh Ages 6-8

Martha, the dog, begins speaking one evening after eating alphabet soup. But she doesn't know the limits of propriety and her comments often become a nuisance. A witty tale that readers will enjoy.

**¡Qué sorpresa de cumpleaños!** #9131 \$7.95  
By Loretta López Ages 6-8

Five-year old Lori is determined to find her own gift for her older sister's birthday. Little does she know that she, too, is in for a surprise. This story celebrates the joys of giving and receiving, as well as the warmth of family love.

**Soy grande, soy pequeño** #16676 \$8.95  
By Kathy Stinson Ages 3-6

Sometimes Matias feels very grown-up, sometimes he feels very young. He prefers being big, but he discovers that being small has its advantages.

**Hamamelis y el secreto** #16737 \$6.99  
By Ivar Da Coll Ages 3-8

Hamamelis and Miosotis, imaginary forest creatures, have friends coming for a visit. The visit creates a dilemma for Miosotis, as Hamamelis has entrusted him with a secret. Will he be able to keep the secret?

**Hamamelis, Miosotis y el Señor Sorpresa** #16736 \$6.99  
By Ivar Da Coll Ages 3-8

Hamamelis and Miosotis remember that it's the time of year when Señor Sorpresa comes for a visit. They prepare for the happy occasion by preparing a wish to ask him.

**Sapo tiene miedo** Hardback #17236 \$14.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

Frog, Duck, and Pig do not believe in monsters and ghosts, until they hear scary noises in the middle of the night. So, for comfort, they huddle in Pig's bed and try to give each other courage. And they fall asleep. The warm humor of this story shows that comfort can be found in the company of friends.

**Sapo distraído** Hardback #17183 \$7.95  
By Javier Rondón Ages 3-8

Toad goes to the market to buy groceries. In the midst of all the people, colors, sounds and smells, he forgets to buy what he needs.

**Sapo en invierno** Hardback #17233 \$18.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

Winter has arrived and Frog is freezing. His friends come to the rescue and help him through the long winter months. A touching tale of survival and friendship.

**Sapo y el ancho mundo** Hardback #17237 \$19.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

Frog joins Rat on his travels in search of adventure. Full of anticipation, they follow the road that leads to the unknown... but before long, Frog begins to tire of the journey, and realizes that there's no place like home.

**Sapo enamorado** Hardback #17234 \$19.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

Something unusual was happening to Frog. He couldn't tell whether he was happy or sad, cold or hot. He confided his worries to a friend who diagnosed that Frog was in love. A heartwarming tale with a surprise ending.

**Sapo y la canción del mirlo** Hardback #17139 \$19.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

One day Frog finds a bird lying in the grass. Worried, he calls his friends to find out what is wrong. When his friend says that the bird is dead, Frog asks him to explain. An unusual tale about a friend's death, that becomes a celebration of life.

**Sapo es Sapo** Hardback #17235 \$19.95  
By Max Velthuijs Ages 5-12

Poor Frog! Duck can fly! Rat builds things! Frog can't do anything special, so he thinks. After trying the things his friends can do well, Frog begins to appreciate his own special talents.

**¡Corre, perro, corre!** #17572 \$6.95  
By P. D. Eastman Ages 6-8

An action-packed, humor-filled book presents dog, dogs, and more dogs enjoying every kind of activity.

**La vaca que decía oink** #1974 \$7.95  
By Benard Most Ages 6-9

A cow that oinks and a pig that moos teach each other the words they know. They now become the only bilingual animals on the farm.

**Prietita y la Llorona (a bilingual book)** #19213 \$7.95  
By Gloria Anzaldúa Ages 6 & older

The author has interpreted one of the most famous Mexican legends, the story of "la Llorona" the ghost woman. Prietita's search for a healing plant becomes a journey of self-discovery where Prietita discovers that la Llorona is not who people might expect.

**Sapo y el forastero** Hardback #17238 \$19.95  
By Max Velthuis Ages 5-12

Sapo's friends are alarmed because a stranger has set up camp at the edge of the woods. So Frog decides to investigate. He finds out that the stranger is not a bad fellow at all. A story about diversity and overcoming stereotypes.

**Diego y los limones mágicos** #17157 \$9.95  
By Veronica Uribe Ages 6-8

While Diego and Daniela wait for a batch of cookies to come out of the oven, Grandmother suggests that they go for a walk. They reach a mysterious house where the children discover a singing bird, a flying witch and a tree full of magic lemons. But what happens when someone tastes the enchanted fruit?

**Los colores de Mateo** #20340 \$8.50  
By Marisa L. Soria Ages 5-8

Mateo knows that he is adopted and is aware that his mom's skin is white whereas his skin is brown. What he can't understand is why his classmates can't accept this difference. This moving story teaches children to accept and love themselves no matter how different they might feel.

**Un amigo para Dragón** #17240 \$9.95  
By Dav Pilkey Ages 6-8

Dragón is a lonely fellow who longs to have a friend. Strangely, he becomes best friends with a sly green snake-a companion with many positive traits.

**¡Salta ranita, salta!** #20287 \$6.99  
By Robert Kalan Ages 5-8

A fun, repetitive tale of the turtle that ate the snake that ate the fish that was chasing the frog.

**Sopa de calabaza** #19155 \$10.99  
By Helen Cooper Ages 5-7

Three animal friends prepare pumpkin soup every night, each having a specific chore. Everyone is happy, until the duck decides he wants to change his chore. The moral of the story is that even the best friendships have their ups and downs.

**Ahí, donde bailan las luciérnagas** #19212 \$7.95  
(a bilingual book)  
By Lucha Corpi Ages 6 & older

Lucha presents a glimpse of her childhood in Jáltipan. We are invited to sing along with the jukebox in the cantina, hear the story of Juan Sebastian, the revolutionary, and visit his house as well as learn the meaning of destiny.

**Caperucita roja, verde, amarilla, azul, y blanca** #20293 \$9.95  
By Minari and Agostinelli Ages 6-10

This is a new version of the classic story in which Little Red changes color-a great book for teaching colors.

**Prudencia se preocupa** #19188 \$8.95  
By Kevin Henkes Ages 5-8

Prudencia worries about everything, especially about starting school. Luckily on the first day, her observant teacher introduces her to a fellow worrier and the two become best friends.

**¡No, David!** #19190 \$9.99  
By David Shannon Ages 5-8

A boldly illustrated, comical story that appeals to all children who are tired of hearing their parents say "No" (Caldecott honor book)

**David va al colegio** #19187 \$9.99  
By David Shannon Ages 5-8

The same humor and crazy illustrations that were so popular in ¡No, David! will keep readers laughing at David's school adventures.

**David se mete en líos** #29810 \$9.99  
By David Shannon Ages 5-8

Shannon's expressive illustrations accurately depict the mishaps and lessons learned in a child's life as demonstrated by David who always has the perfect excuse when he wreaks havoc.

**¡David huele!** #32047 \$6.99  
By David Shannon Ages 2-4

This board book recounts the story of David in diapers and how he discovers his five senses. For David and his family, nothing is easy.

**¡Huy!** #31582 \$6.99  
By David Shannon Ages 2-4

This board book tells of David's first words such as dog, ball, more, and how he learned these words-not the simplest way.

**¡Oh, David!** #30925 \$6.99  
By David Shannon Ages 2-4

This board book tells of David's tribulations as he explores his environment. For David, they aren't tribulations!

**¡Llegó la Navidad, David!** #32383 \$5.99  
By David Shannon Ages 3-7

David understands that Santa Claus is always watching to see if David deserves a shiny new fire truck or a lump of coal. David helps decorate the tree, waits in line to see Santa, peeks for hidden packages-all with a David flair. Predictions are that this title will be an annual classic.

**En mi familia** (a bilingual book) #16333 \$7.95  
By Carmen Lomas Garza Ages 6 & older

Carmen takes us back to her Texas childhood in this second collection of her stories and paintings. Her family decorates "cascarones", and Carmen also recounts the stories of the Virgin of Guadalupe and la Llorona.

**El viaje en tren** #23879 \$7.95  
Translated by E. Rubio Ages 1-4

A young girl and her mother take an exciting train ride through the countryside and along the coast on their way to visit Grandma. Readers become excited as the little girl wonders aloud about what she will see around every twist and turn.

**Alexander, de ninguna manera ¿Le oyen? - lo dice en serio, se va a mudar** #20294 \$6.95  
By Judith Viorst Ages 6-9

Alexander, who survived his bad day, now has another day that begins poorly... and gets worse.

**Baldomero va a la escuela** Hardback #31886 \$19.95  
By Alain Broutin Ages 5-9

Baldomero, a cuddly young bear, has an inquisitive look on his face as he walks to school. He becomes distracted and loses track of time. When he finally arrives, the other students have already returned home.

**La selva azul** #23829 \$8.95  
By Augustín Comotto Ages 3-8

Eduardo, the train driver, has heard wonderful things about the blue jungle and he agrees to take the fish there on his train. As the journey is a bit rough, the elephants come to help. However when they reach the blue jungle, they find that only selected people can see it.

**El ratoncito, la fresa roja y madura y el gran oso hambriento** #9080 \$7.99  
By Don and Audrey Wood Ages 5-7

The little mouse and the big hungry bear both want the same red, ripe strawberry. This beautifully illustrated story relates the art of compromise.

**Sopa de ratón** #23888 \$9.99  
By Arnold Lobel Ages 6-8

When a weasel catches a mouse and wants to put him in his soup, the clever mouse convinces him that his soup would taste much better with stories in it instead of a mouse. Then the mouse tells the weasel four charming stories for his soup.

**Buenos noches Samuel** #23837 \$10.95  
By Marie Louise Gay All ages

Samuel can't sleep because his dog, Fred, is lost somewhere in the house. His older sister, Estela, half asleep, helps him look for Fred who is found in the most unexpected place. Of course, no one could return to sleep.

**Abuela** #29794 \$7.99  
By Arthur Dorras Ages 6-8

Rosalba dreams that she and her grandmother are flying over Manhattan where they see flocks of birds, the city's park, rivers, landmarks, and streets. Artistic collages transform the city into a rich mosaic of buildings, people, and places

**El desastre** #23827 \$8.95  
By Claire Franek Ages 5-8

In the midst of a traffic jam, a car accident occurs. The lines of cars get larger, helicopters and ambulances arrive, horns get louder and total chaos takes place. In such an imaginary world, the situation is quickly solved.

**Estela, reina de de la nieve** #23840 \$12.95  
By Marie Louis Gay All ages

Can you eat a snowflake? Where do snowmen sleep? These and many other questions are answered by Samuel's older sister, Estela, who delights in showing Samuel the many pleasures of a beautiful winter's day.

**Mi amigo Alberto** #23889 \$8.50  
By Elisa Mantoni Ages 5-7

A student is writing an essay about his best friend-Alberto. Fellow students learn about Alberto and finally on the last page discover that he is a dinosaur. This delightful story shows the beauty of friendship and imagination.

**Matías dibuja el sol** #20335 \$8.95  
By Rocío Martínez Ages 5-8

Matías decides to draw the sun. However his sun looks like many other things to his friends as they all appreciate his work in different ways.

**Buenas días Samuel** #238335 \$8.50  
By Marie Louise Gay Ages 3-8

Estela's younger brother, Samuel, says he can dress himself and finally does so. Estela is there to help Samuel, and it is she who forgets something really important. Guess who has the last laugh?

**La cosa hambrienta** #29804 \$5.99  
By J. Slepian & A. Seidler Ages 6-9

One day a very Hungry Thing comes to town looking for something to eat and the town has a hard time understanding his wishes. Young children will be delighted in guessing what he wants to eat.

**Los tres erizos** #23831 \$6.99  
By Javier Sáez Ages 3-8

Three hedgehogs are searching for some food in a French country farm. After sneaking into the orchard they find some apples to take home. The farmers accuse them of theft, but the testimony of a witness and surprising evidence makes the hedgehogs the heroes of the story.

**La viejecita que no le tenía miedo a nada** #29806 \$6.95  
By Linda Williams Ages 6-10

There once was a little old lady who wasn't afraid of anything, until one night she had the scare of her life. Her fearless attitude and her clever solution will delight young children.

**Llaman a la puerta** #29807 \$6.99  
By Pat Hutchins Ages 6-9

Mother has just finished baking cookies for her two children when the doorbell rings. With every ring of the doorbell, the two children learn more about sharing and dividing.

**Lola en Nueva York** Hardback #29808 \$11.99  
By Anne Gutman Ages 6-9

Lola, the chic Parisian dog, comes to New York to visit her uncle Harrison. Readers will love Lola's adventurous spirit, bravery and dynamism as she and her uncle travel all over the big city.

**Matías y el color de cielo** #20337 \$12.95  
By Rocío Martínez Ages 5-8

Matías wants to paint the color of the sky, but it is always changing. With the help of his friends, Matías learns that the sky has many colors and he can paint many pictures of the sky.

**¡Cuí-cuí-cuidado! Animales al volante!** #20341 \$8.95  
By Marilyn Falcón Ages 5-8

When a cat and a mouse drive their car into a dog that is driving a truck, chaos ensues. Many animals gather to give their version of the accident with hilarious results.

**Estela, hada del bosque** # 23838 \$10.95  
By Marie Louise Gay All ages

Estela's little brother, Samuel, wonders whether fairies are invisible. Estela assures him that she has seen many fairies and convinces Samuel to venture with her to the forest.

**Estela, princesa de la noche** #23839 \$10.95  
By Marie Louise Gay All ages

Estela invites Samuel to camp outside with her during the night. Together they discover the nocturnal world as Estela, princess of the night, explains where the sun sleeps and where the moon lives

**Matías, pintor famoso** #20336 \$8.95  
By Rocío Martínez Ages 5-8

Matías has made such a beautiful picture that he dreams of it being exhibited in a famous museum. Soon he realizes that his friend's living room is the best place to display his picture.

**El gorro de lana** #29800 \$4.95  
By Jan Brett Ages 7-9

Full-page paintings and illustrated frames show what happens when a curious hedgehog gets a sock stuck on his bristles and tries to dislodge it. This entertaining story celebrates winter and the antics of animals.

**Sirga** #9118 \$11.50  
By René Guillot Ages 8-10

Sirga the lion and Ulé, son of a hunter, are born on the same day in the African jungle. They are destined to become friends for life in this beautifully illustrated adaptation of a classic story.

## EASY TO READ BOOKS

**¿Cómo cuentan hasta diez los dinosaurios?** #29626 \$6.99  
By Jane Yolen Boardbook Ages 3-5

In a rhyming text, dinosaurs learn to count to ten.

**¿Cómo juegan los dinosaurios con sus amigos?** #31662 \$6.99  
By Jane Yolen Boardbook Ages 3-5

In a rhyming text, dinosaurs learn to play with their friends.

**¿Cómo aprenden los colores los dinosaurios?** #29627 \$6.99  
By Jane Yolen Boardbook Ages 3-5

In a rhyming text, dinosaurs learn the colors.

**¿Cómo ordenan sus habitaciones los dinosaurios?** #32148 \$6.99  
By Jane Yolen Boardbook Ages 3-5

In a rhyming text, dinosaurs learn to keep their houses neat.

**¿Cómo van a la escuela los dinosaurios?** #32166 \$6.99  
Ages 3-5

By Jane Yolen

In a rhyming text we learn about the chaos that dinosaurs create in school. On the final pages of the paperback book we have pictures and names of 20 dinosaurs

**¿Cómo comen los dinosaurios?** #32167 \$6.99  
Ages 3-5

By Jane Yolen

Through a rhyming and hilarious text and illustrations, we learn about the table manners of dinosaurs. On the final two pages, of the paperback book, we have pictures of 20 different dinosaurs as they are eating.

**¡No me gusta mi mono!** #32396 \$3.99  
By Hans Wilhem Ages 5-7

A furious and embarrassed little dog hates the frilly bow his owners have put on his head. He only wishes he could play in the mud with the other dogs.

**¡No me corten el pelo!** #31954 \$3.99  
By Hans Wilhelm Ages 5-7

A little dog hides because he is afraid that his friends will laugh at his haircut, so he wears sunglasses and a hat to look cool. Now his friends want to copy his style.

**¡No quiero compartir!** #32165 \$3.99  
By Hans Wilhelm Ages 5-7

Noodles, the dog, has a favorite squeaky toy that he refuses to share with the other dogs. When does he learn the joy of sharing?

**Soy el agua** #32330 \$3.99  
By Jean Marzollo Ages 5-7

This title, with its bold-cut illustrations, will make children aware of our dependency upon water to survive.

**Soy una hoja** #17564 \$4.00  
By Jean Marzollo Ages 5-7

This easy-to-read rhyming story follows the life cycle of a leaf through the changing seasons.

**Soy una manzana** # 32319 \$4.00  
By Jean Marzollo Ages 5-7

This is the story of the birth of a manzana-, its early growth on a tree to its harvest. Included, as well, is science information for students. Lively illustrations make this a popular book.

**Una niña llamada Helen Keller** #32395 \$4.00  
Level 3  
By M. Lundell. Ages 5-7

A biography of Helen Keller's life, written for children.

**Pica, pica varicela** #9094 \$4.00  
By Grace Maccarone Ages 5-7

The humorous side of one of childhood's most dreaded diseases, itchy, itchy chicken pox, comes to life in this wonderful book.  
Colección "hola lector"

**El major nido** Hardback #32109 \$11.00  
P. D. Eastman Ages 6-8

Mr. Bird loves his nest, but Mrs. Bird is ready for something new, so they begin the search for a perfect home, which becomes harder than they ever imagined.

**Búho en casa** #32201 \$10.50  
By Arnold Lobel Ages 6-8

In these five short stories for beginning readers, Búho explores his feelings as well as the world around him. He invites the winter into his house, discovers he can't be upstairs and downstairs at the same time and befriends the moon.

**El párajo sabihondo** #32127 \$8.50  
By Francis Law Ages 6-8

Bambú, Terciopelo, and Pico sit on their favorite log every day in the middle of the rain forest to observe and talk about their environment. Young readers happily enter the world of these lovable animal characters.

**Una lluvia de pájaros** #32207 \$7.99  
By Gustavo Roldán Ages 6-8

In order for it to rain birds, one needs two birds who fall in love and make a nest to raise their babies, who will grow up and eventually fall in love and make a nest to raise their babies who will, etc.

**La ovejita Negra** #32208 \$7.50  
By Elizabeth Shaw Ages 6-8

The little black sheep, ostracized by the other white sheep, becomes a hero as she leads the way for the herd to arrive home safe and sound.

**Al almuerzo sorpresa** #16557 \$4.00  
By Grace Maccarone Ages 5-8

Friends share their lunches with Andrew because his mom forgot to pack his lunch.

**Un partido de fútbol** #16558 \$4.00  
By Grace Maccarone Ages 5-8

Boys, girls, and even dogs try to score a goal in the soccer game-a simple rhyming book.

**Amelia Bedelia** #17563 \$5.95  
By Peggy Parish Ages 6-8

This Spanish version of Amelia contains all the humor and silliness of the original edition as Amelia goes about her chores.

**Soy una oruga** #17566 \$4.00  
By Jean Marzollo Ages 5-7

Bright illustrations show how a caterpillar becomes a butterfly.

*The next four (level 1) books by the popular Uruguayan author Ricardo Alcantara tell humorous stories through simple patterned text. Children enjoy the dramatic illustrations as they try to predict the rest of the story.*

**Así se hicieron amigos** Ages 5-7 #19180 \$8.99  
**Aventura en la playa** #19181 \$8.99  
**Cuandos todos dormían** #19182 \$8.99  
**Un viaje en tren** #19183 \$8.99

## EMOTIONS

**Willy el tímido** #319491 \$14.99  
By Anthony Browne Hardback  
Ages 6-8

Willy endears himself to young readers as he struggles with childhood situations. Book has simple text, humor, wisdom, and charming illustrations.

**Leo, el retoño tardío** #32117 \$10.00  
By Robert Kraus Ages 5-7

Leo, a charming little tiger, feels frustrated because he can't do all the things that his friends have accomplished. Mother Tiger urges him to be patient. Eventually he begins to shine and realizes that is okay to be a late bloomer.

**Cuando Sofía se enoja, se enoja de veras** #32131 \$4.00  
By Molly Bang Ages 5-7

When Sophie gets angry, she runs outside and climbs her favorite tree. and waits until the breeze and ocean view calm her down. This story can help young children to learn to deal with their emotions

**Jorge y Marta** #32173 \$7.00  
By James Marshall Ages 6-8

Jorge and Marta, two adorable hippos, teach about everything-from respecting one's privacy to consoling someone who is sad. Each of the five scenarios covers a different aspect of friendship.

**El olor de la esperanza** #32244 \$9.50  
By Silvia Dubovoy Ages 8-12

While other boys spend their days playing, Jancinto, at the young age of eight, travels every day to Cristóbal to work with his father at the market. After a hard day's work, he returns home tired and with an empty stomach, but at night, he lets his imagination soar in his dreams which are filled with hope and promise.

**Franklin y Harriet** #32114 \$6.00  
By P. Bourgeois Ages 6-8

Franklin learns that it's not always easy to be a big brother when he takes Harriet out to play and she accidentally falls into a puddle, or when she plays with his favorite toy and breaks it. But the pride he feels when she smiles makes everything worthwhile.

**Alexander, que era rico el domingo pasado** #32122 \$7.00  
By Judith Viorst Ages 5-8

When Alexander's grandparents came to visit, they gave him a dollar. Alexander planned to save the money to buy a radio transmitter, but there are so many ways to spend a dollar!

**El árbol de los abuelos** #23882 \$11.50  
By Danièle Fossette Ages 6-8

For homework, Malika has to make a family tree, but she is embarrassed about her African origins. When her grandfather shares his life story with her class, Malika becomes very proud of her roots.

**Pericopín** #20361 \$8.95  
By Hilda Perera Ages 6-10

A caterpillar, after awakening from a long sleep, discovers that he has become a beautiful butterfly.

**Completamente diferente** #29797 \$9.99  
By Yanitzia Canetti Ages 6-9

A lovely blue hippopotamus, Bombolina, wants to make friends but the other animals find her too different and prefer to keep to their own kind. Finally a tiny fish points out that it is better to focus on what they have in common. Bombolina now has a friend.

**¿En qué parecen un elefante y un gato?** #20359 \$7.50  
By A. Jiménez & P. Prestifilippo Ages 5-8

Josefina and Pascual decide to trade their pets and much to their surprise the elephant begins to act like the cat and vice versa, The book expresses the importance of respecting the unique qualities of individuals.

**Pastel para enemigos** #23890 \$9.99  
By Derek Munson Ages 5-7

A new kid comes to town and ruins a young boy's summer as they become worst enemies. Luckily, the boy's father saves the day with his recipe of enemy pie which works only if the two enemies spend the whole day together. And, during the day, they become friends.

**El hombrecito verde** # 23891 \$8.50  
By Pablo Prestifilippo Ages 5-7

His hair, eyes and clothes are all bright green. He works on the first floor of the corner traffic light. One day he decides to leave. What would happen if traffic lights lost all their green men?

**No quiero ir al hospital** #23892 \$6.50  
By Tony Ross Ages 5-7

The princess must go to the hospital to recover from an illness, but she doesn't want to. Everyone in the kingdom pleads with her to go, and when she finally agrees, she discovers that the hospital is actually an OK place.

## NUMBER, TIME, AND CONCEPT BOOKS

**Un alce, veinte ratones** # 32157 \$7.00  
By Clare Beaton Ages 3-7

A great book for learning about animals and numbers! Children are asked to count the number of animals on each page, and then to find the single cat hiding in each illustration.

**Pinta ratones** Hardback # 32310 \$10.99  
By Ellen Walsh Ages 4-7

This is a tale of three white mice that experiment with colors to see what combinations they can make. Finally, they paint a white sheet of paper with many colors, but leave one area blank so the cat can't find them.

**Cuentas de elefante** #32126 \$7.50  
By Helme Heinle Ages 6-8

A hungry baby elephant walks down to the river each morning, drinks water and makes a big poop. At the age of two, he makes two poops and so on with each year of growth. However, one day he figures his accounting is incorrect.

**Un esperpento hambriento** #32272 \$4.00  
By Susan O'Keefe Ages 4-6

A wonderful way to learn numbers from one to ten. A rhyming text tells of a little boy's effort to comply with a demand of ever-increasing monsters.

**Diez perros en la tienda** #32273 \$7.00  
By Claire Masurel Ages 5-7

In this repetitive rhyming story, ten dogs of different shapes and sizes watch people passing the window of the pet store. One by one, customers enter the store and choose their perfect match. Young readers love to guess which dog will go home with each owner, as they learn to count backwards from ten to one.

**Sumemos con el dominó** #9332 \$6.95  
By Lynette Long, Ph.D Ages 6-8

Dominoes are cleverly used as manipulatives to illustrate simple addition problems. Learning addition is made into a game and gives children the chance to understand the concepts visually.

**Diez, nueve, ocho** #9088 \$6.95  
By Molly Bang Ages 3-5

At bedtime, Papa puts his little girl to sleep with a soft and soothing count backwards into the world of dreams.

**The Élmer Collection**  
By David McKee Ages 6-8

A series of board books in which Élmer introduces the concepts of color, weather and time of day.

**Los colores de Élmer** #17538 \$7.50  
**Un día con Élmer** #17539 \$7.50  
**Élmer y el clima** #17540 \$7.50

**Otra broma de Élmer** Hardback #17532 \$12.95

This book tells of Elmer as he paints the elephants with all the colors of the rainbow while they are sleeping. When awake, the elephants then begin to see things from a new perspective.

## BIG BOOKS

The eight Big Books that follow are excellent for elementary language classes. They include lots of rhymes, repetition, and visual clues to teach early concepts and skills. The accompanying sixteen page Teacher Guide includes five day lesson plans, reproducible Spanish language mini-books, and puppet patterns.

**El granjero garcés** #19210 \$31.95  
By Pam Miller Ages 5-8

Through the interactive text, students are challenged to find Farmer McFee. As they search the charming illustrations, they learn about farm animals and farm life.

**A la cima** #18737 \$31.95  
By Helen Lester Ages 5-8

Rocky, a penguin, plans his path to the top of a mountain and he tells of all that he sees en route.

**Al ver al abuelito** # 18739 \$31.95  
By Bernice Meyers Ages 5-8

Follow the signs, and there are many, to Grandpa's house. One sees signs such as "Alto, zona escolar, parada", and many others.

**La bolsa de Kathy** #18741 \$31.95  
By Helen Lester Ages 5-8

An easy-to-read counting book. Count the items in Kathy's pocket-one shiny red stone, two big green branches, three pretty blue flowers. Great for learning simple vocabulary as well as counting.

**La casita del pajarito** #18751 \$31.95  
By Donna L. Pape Ages 5-8

A lonely little bird wonders why his friends don't come to visit-so he flies off to invite the horse, the cow, the duck, etc. But he learns that his house is too small, and comes up with an ingenious solution to his problem.

**¡Ti-tititi-ti!** #18754 \$31.95  
By Bernice Meyers Ages 5-8

A clever introduction to musical instruments and their sounds when Bear goes off to play his trumpet and is joined by a Fox with a drum, then a Skunk with a trombone, etc,

**Por un estornudo** #18753 \$31.95  
By Bernice Meyers Ages 5-8

Cause and effect-a hilarious chain of events. Olivia is helping her Mom clean house when she sneezes and scares the mouse out of its hole. The mouse scares the cat, that scares the dog, that scares the chickens. Anyway, it all ends up in riotous pandemonium- and all because of a sneeze.

**¡Vamos!** #18755 \$31.95  
By Barbara S. Hazen Ages 5-8

A sister and brother are on their way to Grandma's house to take her a bouquet of flowers. The spatial concepts abound in this story-under, over, across, in, on, etc. A fantastic resource to teach the prepositions.

## POEMS, RHYMES AND SONGS

**Arco iris de poesía** Hardback #31484 \$16.00  
Compiled by S. Andricaín All Ages

Delightful Illustrations entertain readers of all ages in this compilation of poetry from the Americas and Spain. Featured poets include Lorca, Martí, Silverstein, Mistral, Darío, Neruo, Mendoza.

**Los pollitos dicen** Board book #32156 \$9.00  
By G. Espinoza Ages 3-6

This book features nursery rhymes, songs, and stories for pre-school children.

**El loro Tico Tango** #32124 \$7.00  
By Anna Witte Ages 6-8

An exuberantly colorful book in verse about a parrot named Tico Tango who keeps stealing the fruits the other animals are about to enjoy. When he tries to hold too much in his beak, all of the fruits he has taken tumble out, and he has to ask the other animals for a nibble of their treats. Will they be generous with him?

**¿Que es el sol?** # 31475 \$8.00  
By Reeve Lindbergh Ages 5-7

In this poetic bedtime dialogue, a boy's questions and his grandmother's comforting answers envelop the reader in a soothing hush of warmth and respect.

**Aserrín, aserran** #29433 \$3.99  
Various authors Ages 4-6

A compilation of traditional songs from many Spanish authors.

**Poesía infantil** #31476 \$9.50  
By José Torices Ages 6-8

Fanciful illustrations of themes from school, names, and seasons help even the youngest reader to interpret each poem.

**Hands on Spanish, CD** #32414 \$12.00  
By Carolina Gómez Ages 1-5

This CD contains a few traditional songs. The remaining songs, twenty in all, were written by Ms Gómez. The songs include common expressions, such as greetings, alphabet, and the use of "SI" and "No. Children will have fun learning colors, zoo, farm, and sea animals, days of the week and much more. The singers are native speakers using traditional Colombian rhythms. Children become involved and participate actively in language learning. Insert includes words of all the songs.

**Fun in Spanish + CD** #32415 \$12.00  
By Carolina Gómez Ages 1-5

Did you ever wonder why animals "speak" so differently in Spanish and English? Plant the seeds of wonder with songs like "Mi Gallo Kiririki". The CD contains 22 tracks where children learn names of fruits, fly like a monarch butterfly, sing like a Spanish-speaking rooster and much more. The singers are native speakers, and the music makes use of traditional Colombian rhythms. Children become involved and participate actively in language learning. Insert includes words of all the songs.

**Tungairá: mis primeras poesías** #32259 \$9.50  
Various authors Ages 8-10

This is an age –appropriate selection of traditional verse and short poems by well-known authors. Among subjects covered are school, animals, and holidays.

**Donde el camino se corta** Hardback #32199 \$19.50  
By Shel Silverstein All ages

This is the best-selling English children's poetry book ever published. The writer's clever word plays and his special brand of humor have been well preserved in this Spanish translation.

**¡Cantemos niños!** #31375 \$16.95  
By Jorge Medina Ages 3 - 12

This is a wonderful collection of traditional Spanish songs. In addition, there are original songs by Jorge Medina.. Songs include "Los perritos" "El Barquito" "Campanero", and "Arroz con leche". Medina sings and plays the guitar on the CD. He has a very melodic voice and his music is perfect for young children to sing-along and accompany with movements.

**Cantar es Divertido** Book & Cass. #17266 \$19.95  
By Raquel Bronstein Ages 4-10

A colorful book offering authentic Mexican songs and traditional rounds for children; it provides suggestions for movements, dances and games to accompany the music. Music notation included.

**Canta pájaro lejano** #14409 \$9.95  
By Juan Ramón Jiménez Ages 10-12

A collection of 45 poems that evoke the beauty of our feelings, emotions, thoughts, and perceptions. The poetic images are filled with color, sound, rhythm and aroma.

**¿Tu mama es una llama?** #14386 \$5.99  
By Deborah Guarino Ages 5-7

A clever book of rhymes teaches the identity of many animals as a baby llama searches for its mother.

**Mamá Gansa** #32237 \$10.00  
Illustrated by M. Suárez Ages 6-8

Alma Flor Ada and F. Isabel Campoy have spent years culling popular lullabies, jump-rope jingles, riddles, and proverbs from the Spanish-speaking world, resulting in this most comprehensive bilingual folklore collection.

**Del ombligo de la luna y otros poemas de verano** Hardback #10064 \$15.95  
Paperback #30057 \$7.95  
by Francisco X. Alarcón Ages 6 & up

A new collection of 22 bilingual poems by this award winning author, inspired by his touching recollections of childhood summers in Mexico. Lighthearted illustrations abundantly capture both the spirit and the color of the area.

**Iguanas en la nieve** Hardback #17677 \$15.95  
By Francisco X. Alarcón Paperback #30058 \$7.95  
Illustrated by Maya Christina Gonzalez Ages 6-adult

This bilingual collection of poems invites us to celebrate winter - by the seashore, in the magical city of San Francisco where people are bridges to each other, and in the ancient redwood forests where the seedlings, like children, are destined to be the ancestors of tomorrow.

**De colores and other Latin- American folk songs** #9090 \$8.00  
Selected by José-Luis Orozco Ages 5-8

Twenty-five richly illustrated songs are presented in English and Spanish, with simple musical arrangements for piano, voice, and guitar. Some selections are well-known, like Los pollitos and La piñata, while others are current favorites.

**Mi primer libro de poemas** #20308 \$9.95  
By Juan Ramón Jiménez Ages 6-12  
F. García Lorca, & R. Alberti

This charming volume introduces young readers to the magical world of poetry through the works of the three poets. With whimsical illustrations and powerful but simple verse, a collection to be treasured.

## COLLECCION "Advina quién es"

By Silvia Dubovoy Ages 5-8

This clever collection of riddles is fun and informative. Each book focuses on a certain element that a series of animals has in common. As the answers are disclosed, fascinating facts about the different animals are cited.

<b>Colas</b>	#20353	\$7.50
<b>Cuernos</b>	#20354	\$7.50
<b>Orejas</b>	#20355	\$7.50

<b>Arroz con leche/Rice Pudding (Bilingual)</b>	#9328	\$5.95
---	-------	--------

By Lulu Delacre Ages 6-8

Lulu Delacre has assembled the most popular children's songs from all over Latin America, but especially from Mexico and Puerto Rico. The lyrics are in both Spanish and English and the book also includes the musical scores.

<b>Pin uno-Pin dos</b>	# 16396	\$4.99
------------------------	---------	--------

Compiled by Arturo Navarro Ages 7-11

Riddles, tongue twisters and other nonsense from the oral tradition of Latin America fill the pages of this little book. When the guessing gets tough, look for the hidden clues.

<b>Poema de olores</b>	# 20360	\$7.99
------------------------	---------	--------

By Ester Madroñero Ages 5-8

Young poetry fans will laugh as they follow one little boy's nose through the familiar smells -good and bad- of an average day.

<b>Todos somos especiales</b>	#19185	\$7.95
-------------------------------	--------	--------

By Arlene Maguire Ages 5-7

This charming book is designed to open the minds of readers and help them become more self-confident. The simple and poignant book of poetry is filled with many unique and creative illustrations.

<b>Yo tenía 10 perritos</b>	#23849	\$7.95
-----------------------------	--------	--------

Illustrated by Laura Stagno Ages 6 and older

This traditional Latin American song tells of the ten little dogs that, one by one, disappear at the turn of each page.

<b>Mi primer libro de dichos (bilingual collection)</b>	#19211	\$7.95
---	--------	--------

By Gonzalez & Ruiz Ages 6 and older

A humorous, hip collection of Mexican American and universal sayings accompanied by spirited illustrations.

<b>¿Qué será, qué no será?</b>	#17143	\$4.99
--------------------------------	--------	--------

Various authors Ages 7-11

Humorous rhymes, riddles, tongue twisters & plenty of nonsense from the rich folklore of Latin America are included in this illustrated edition.

<b>Si ves un monte de espuma y otras poemas</b>	#20356	\$9.95
---	--------	--------

By A. Garralón Ages 8-12

This exquisite collection of poems for children features sixteen Latin American writers from many cultures from Mexico to Tierra del Fuego.

<b>Tun-tun, ¿quién es?</b>	#16399	\$4.95
----------------------------	--------	--------

By Doris Marcano & Carmen Heny Ages 7-11

More songs, riddles, tongue-twisters and other popular sayings set the scene for lots of entertainment. This is a small book of hilarious verses from the Latin America oral tradition.

<b>¿Por qué estás triste?</b>	#19186	\$7.95
-------------------------------	--------	--------

By Violeta Monreal Ages 5-8

Children from many countries and cultures respond to the same question in this vividly illustrated book. The questions and answers, presented in rhyming text, encourage readers to reflect on many issues.

<b>Tortillitas para mamá</b>	#9327	\$7.95
------------------------------	-------	--------

By Margot C. Griego Ages 5-7

Everyone will enjoy this collection of well-known nursery rhymes from Latin America, enhanced with colorful illustrations. English translations are included to provide the foundation for practice and comparisons with Spanish.

## FOLKTALES , LEGENDS AND FAIRY TALES

<b>Melodía de la naturaleza: leyendas Mexicanas</b>	Ages 8-10	#32257	\$15.00
---	-----------	--------	---------

Hardback Various authors

This volume contains six Mexican legends from the Mayan, Zapotec, Mixtec and other cultures.

<b>La largartija y el sol</b>	Ages 8-10	#32239	\$7.00
-------------------------------	-----------	--------	--------

Illustrated by F. Davalos

Long ago in Mexico, the sun disappeared. After a desperate search, the animals abandoned hope ...all except for the brave lizard who continued her search that finally brought back light and warmth to everyone.

<b>Reyes sin coronas Fábulas afro-cubanas</b>	Hardback	#16641	\$14.95
---	----------	--------	---------

By Miguel Barnet Ages 8 and up

In these intriguing Afro-Cuban fables we read about Changó, god of war, and other gods - of festivities, fire, thunder, and lightning. These powers ruled the Earth and all the animals; we read the many stories telling of their strengths.

<b>Flecha al sol</b>	#9159	\$6.99
----------------------	-------	--------

Adapted by Gerald McDermott Ages 7-9

This version of a Pueblo Native American tale is beautifully illustrated with vibrant, warm colors and unique geometric figures in the style of Southwestern Native American art. (1975 Caldecott Medal Book.)

<b>El libro de oro de los abuelos</b>	#23897	\$7.95
---------------------------------------	--------	--------

Various authors All ages

These are the Latin American versions of traditional fairy tales, some of which reflect the values and hopes of the Latin American culture while others maintain the essence of classical tales such as Hansel and Gretel, Cinderella, etc.

**Por qué** Hardback #32267 \$16.00  
By Michael Van Zevern Ages 5-7

A humorous take on a classic tale-little Red Riding Hood drives the wolf to distraction by always asking "why?"

**A la rueda, rueda...** #32263 \$10.00  
By Pedro Cerrillo Ages 8-11

This entertaining anthology of Latin American folklore for children includes riddles, songs, jokes, and tongue-twisters.

**Collection of popular fairy tales** Ages 5 - 10

Introducing a new collection of fairy tales illustrated by the renown Graham Percy. Each of the popular fairy tales listed below includes a beautifully illustrated hard cover book of 28 pages with the story told in very simple language (appropriate for early elementary programs) and a CD which is recorded by native speakers and includes wonderful sound effects.

**Los tres cabritillos traviosos** #19126 \$8.95  
**Caperucita roja** #19127 \$8.95  
**El flautista de Hamelín** #19130 \$8.95  
**La Gallinita Trula** #19131 \$8.95  
**El hombrecito de Mazapán** #19132 \$8.95

**El lobo y las siete cabritas** #19133 \$8.95  
**El soldadito de plomo** #19135 \$8.95  
**Blancanieves y los siete nanitos** #19136 \$8.95  
**El ratón de ciudad y el ratón de campo** #19137 \$8.95  
**El patito feo** #19138 \$8.95

**El gato con botas** #19139 \$8.95  
**La bella durmiente del bosque** #19140 \$8.95  
**La cenicienta** #19141 \$8.95

**Mambrú se fue a la guerra** #9158 \$7.95  
Illustrated by Gloria Calderón Ages 7-9

This is the tale told in song of a young nobleman called off to war on his wedding night, never to return. The music and verses are provided so that youngsters may sing along.

**Los perros mágicos de los volcanes** #14532 \$7.95  
By Manlio Argueta Ages 6 & up

From Salvador, a traditional tale of the magic dogs is a great introduction to the stories of this nation. (A bilingual story)

**Las aventuras de Connie y Diego** #14531 \$7.95  
(A bilingual story)  
By María García Ages 6 & up

A magical and bold contemporary legend about Mexican American twins, born to farm workers, who discover that character is more important than color.

**BIOGRAPHIES**

**Federico García Lorca** #32016 \$14.98  
By Gerogina Lázaro Hardback Ages 9-12

This illustrated biography recreates the early experiences of the world-famous poet. This rhyming picture book includes details from Federico's actual home.

**Azúcar** Hardback #32242 \$15.00  
By ivar Da Coll All ages

This biography, written and illustrated with children in mind, details the life of Celia Cruz, the Queen of Salsa. The author uses poetry and humor to describe the important milestones in the Celia Cruz's life from her birth in Havana, Cuba to her funeral in Miami, FL. The vivid illustrations capture the true essence of her colorful and vibrant personality.

**Una biblioteca para Juana** # 32253 \$7.00  
By Pat Mora Ages 8-10

This picture-book biography tells the story of a little girl who lived in the 1600s. At age three, Juana Inés dreamed of having a book collection and insisted on going to school. She would grow up to be one of Mexico's most beloved writers-Sor Juana Inés de al Cruz.

**Una niña llamada Frida Kahlo** #9187 \$6.95  
By Gustavo Sainz Ages 10 and up

Frida Kahlo overcame a serious childhood illness and a tragic accident to become one of Mexico's most talented painters. Magnificently illustrated with black and white and color photographs of the artist at different ages and of some of her paintings, this simple biography is both interesting and inspirational.

**Frida** #20152 \$5.99  
By Jonah Winter Ages 5-10

Similar to the art of Frida, this book is a product of the imagination with the dream-like illustrations., However, it is true and captures the essence of Frida Kahlo's life, especially her childhood. We discover how Frida learned to paint, how painting became part of her life, and why her paintings are so very unique.

**Diego** (Bilingual) #9329 \$6.99  
By Jeanette and Jonah Winter Ages 7-9

This beautifully illustrated book tells the story of Diego Rivera, one of Mexico's most famous artists. Each page of the book presents a colorful miniature of one of Rivera's paintings

**Feliz cumpleaños, Martin Luther King, Hijo** #9186 \$5.95  
By Jean Marzollo Ages 5-7

Even more than a biography, this book is an examination of the principles set forth by Martin Luther King, civil rights leader.

## CLASSICS

**Yo puedo leer con los ojos cerrados** #32100 \$9.00  
By Dr. Seuss Ages 0-4  
Hardback

Can you read with your eyes closed? Young cat's lesson on the many ways to read is a tribute to reading and learning about the world around us.

**¡Hay un molillo en mi bolsillo!** Hardback #32101 \$11.00  
By Dr. Seuss Ages 6-8

Silly creatures and playful language delight readers as a boy explores the nooks and crannies of his home. This imaginative story in rhyme helps reinforce the readers' household vocabulary.

**Un pez, dos peces, pez rojo, pez azul** #32103 \$11.00  
By Dr. Seuss Ages 6-8 Hardback

Dr. Seuss wants to teach children to read in a way that is both entertaining and educational. Children will be so amused and enchanted that they might not even notice that they are learning to read.

**Y pensar que lo vi por la calle porvenir** # 32102 \$18.95  
By Dr. Seuss Ages 6-8 Hardback

Marco's father encourages his son to be observant, but Marco goes much further, using his imagination to transform the ordinary things he sees as he walks to school.

**Horton escucha a quien** Hardback #19179 \$15.95  
By Dr. Seuss Ages 5-8

In this classic Dr. Seuss story, Horton, an elephant, finds a speck of dirt and finds live creatures on the speck. When he tries to save the speck he is ridiculed by his friends. He begs the creatures on the speck to make noises so that he can plead for their existence.

**El gato con sombrero viene de nuevo** #23893 \$8.99  
By Dr. Seuss Ages 3-6 Hardback

Sally and her brother are shoveling snow when suddenly the Cat in the Hat is back. And he's brought tiny cats A-Z to repair the mess he has made and also to teach the alphabet. Everyone rejoices at the Cat in the Hat's return and they love his antics while they learn the ABCs.

**Huevos verdes con jamón** Hardback #19178 \$9.95  
By Dr. Seuss Ages 5-9

In this classic children's story, Yo Soy Juan is determined to make a friend eat a plate of green eggs and ham. The rhyming translation captures the colorfulness of Dr. Seuss' clever language.

**Oh, cuán lejos llegarás** Hardback #20301 \$15.95  
By Dr. Seuss Ages 6-10

A book about goals, going places and the means of transportation, whether by foot, boat, or a contraption - no matter - you can always reach your goals.

**El Lorax** Hardback #20302 \$14.95  
By Dr. Seuss Ages 6-9

You come to the site where Lorax once lived! Wonderful Seuss rhyme, alliteration and illustration.

**Donde el camino se corta** Hardback #32199 \$19.50  
By Shel Silverstein All ages

This is the best-selling English children's poetry book ever published. The writer's clever word plays and his special brand of humor have been well preserved in this Spanish translation.

**Harry, el perrito sucio** #32168 \$7.00  
By Gene Zion Ages 5-8

Harry hates taking a bath, so Harry the dog, runs away from home and has a wonderful time. But when he returns home at the end of the day, no one recognizes him, as he is covered with dirt- a true dilemma!

**Tili y el muro** #32123 \$7.00  
By Leo Lionni Ages 5-7

Tili, a very curious mouse lives in a meadow bordered by a huge wall. She wonders about the perhaps fantastic world on the other side of the wall. So one day she burrows under the wall. Read the story to learn what she finds.

**Un grillo en Times Square** #14404 \$6.95  
By George Selden Ages 8 & up

The adventures of Chester, a country cricket, on his visit to the Big Apple, New York City. He charms subway commuters, saves his benefactor's newsstand business and deals deftly with a flippant mouse and a cunning cat – all the while bringing magic into the lives of the city dwellers. (A Newbery Honor book.)

**El cuento de Pedrito conejo** #31603 \$3.99  
By Beatrix Potter Ages 4-7

Another story of Peter Rabbit and his dangerous adventures with Mr. McGregor.

**Doctor De Soto** #32200 \$7.00  
By William Steig Ages 5-7

Dr. De Soto, a very clever mouse-dentist, outwits a fox with a toothache – and an appetite.

**Rascal, mi tremendo mapache** #14393 \$9.50  
By Sterling North Ages 10 & up

A humorous and heartwarming account of a young boy's adventures with a raccoon he raises from a cub. The story is a study in friendship as the boy eventually realizes that he must release his pet from its captivity. (A 1964 Newbery Honor book .

**Charlie y la fábrica de chocolate** #14398 \$12.95  
By Roald Dahl Ages 12 & up

A tour of a chocolate factory reveals many marvelous creations that will inspire every child's imagination. (A 1963 Caldecott Honor book)

**La gallinita roja** #10068 \$4.95  
By Margot Zemach Ages 5-7

A beautifully illustrated version of the classic "Little Red Hen". No one will help her plant or reap her grain. No one will help her bake the bread. But everyone is ready to share in the eating. The book teaches important lessons on responsibility and the value of sharing.

**Silvestre y la piedrecita mágica** #14402 \$7.95  
By William Steig Ages 6-8

Sylvester the donkey discovers a magic pebble with the power to grant wishes but only while he holds it. When a ferocious lion attacks, Sylvester wishes to be turned into a stone and loses hold of the pebble. Will he ever see his parents again? (A Caldecott Medal Book)

**Donde viven los monstruos** #9223 \$8.95  
By Maurice Sendak Ages 5-7

A little boy Max, sent to his room, dreams of going where the wild things are, living among them, and sharing their rough games. Finally he "returns" home to his bed, where he is loved best.

**El conejo de terciopelo** Hardback #19191 \$12.95  
By Margery Williams Paperback #14403 \$7.95  
Ages 6-10

In this timeless classic, Margery Williams's moving prose conveys the love a small boy feels for his velveteen rabbit who comes to life when the boy chooses it as his favorite playmate.

**El espresso Polar** Hardback #17169 \$22.99  
By Chris Van Allsburg Ages 3+

This is a new printing of the enchanting classic about a little boy who believes in Santa Claus, even though his friends say that he does not exist. Because of his faith, he is given a magical journey to the North Pole aboard the Polar Express. There he is given a special gift-a beautiful bell that rings only for those who believe.

**Abran paso a los patitos** #9148 \$6.99  
By Robert McCloskey Ages 6-8

This brilliantly illustrated tale of the Mallard family on the move has won the hearts of readers of all ages. (A Caldecott Medal book.)

**Oso polar, Oso polar** Hardback #17530 \$16.95  
Illustrated by Eric Carle Ages 6-8

Children will be delighted to hear the sounds of the different animals as they answer the question "What do you hear?"

**¿El canguro tiene Mamá?** #19192 \$15.95  
By Eric Carle Ages 5-10

In his unique style, Eric Carle asks the question "Does a lion, monkey, dolphin, etc. have a mother, too?" The answer, repeated frequently, is "Yes, just like me and you." The book, with its charming repetition, transmits the message that all mommies love their babies.

**La oruga muy hambrienta** Hardback #9081 \$21.95  
By Eric Carle Ages 5-7

This very hungry caterpillar helps children practice their counting skills as he eats his way through one apple, two pears, etc. Colorful pictures also depict the transformation from caterpillar to butterfly.

**La mariquita malhumorada** #9136 \$8.95  
By Eric Carle Ages 5-7

A delightful tale about a grouchy ladybug that picks fights and creates a ruckus wherever she goes. A positive delight for all young readers!

**Oso pardo, oso pardo** Hardback #17529 \$17.95  
Illustrated by Eric Carle Ages 6-9

This classic book has colorful animal collage images and a lyrical text.

### FAMILIAR CHARACTERS

**Harry Potter y el prisionero de Azkaban** Hardback #16638 \$17.95  
Paper Back #17262 \$11.95  
By J. K. Rowling Ages 10 & older

Another exciting year at Hogwarts School is followed by another awful stay with his relatives. When he mistakenly casts a magic spell on one of their guests, Harry runs away. When he finally returns to the Hogwarts School he enters into more perilous adventures.

**Harry Potter y la cámara secreta** Hardback #16637 \$15.95  
Paper Back #17261 \$8.95  
By J. K. Rowling Ages 10 & older

Equally as exciting as the first volume, this continuation of Harry's adventures at the Hogwarts School is filled with mystery, suspense, and imagination.

**Harry Potter y la piedra filosofal** Hardback #16636 \$15.95  
Paper Back #17260 \$10.95  
By J. K. Rowling Ages 10 & older

This international best-seller tells the hilarious story of a young boy-an orphan mistreated by his relatives-who ends up a hero when he is accepted at a famous school of witchcraft and wizardry.

**Harry Potter y el cáliz de fuego** #19151 \$16.50  
By J. K. Rowling Ages 10 and older

Harry, now fourteen, begins to experience the ups and downs of adolescence, including his first crush. In addition, he faces an unexpected challenge when he is selected to compete in the Triwizard Tournament against students from two other wizarding schools. Once begun, this volume can't be stopped.

**La araña chiquita** #29492 \$6.99  
Board book Ages 1-4

This itsy-bitsy spider book has tabs for each page which makes it easy for little ones to turn the pages.

**Junie B. Jones tiene un monstruo debajo de la cama** #32326 \$3.99  
By Barbara Park Ages 7-9

Another story of Junie who never seems to do the right thing at the right time; she simply can't help it.

**Junie B. Jones y su gran bocota** #31947 \$3.99  
By Barbara Park Ages 7-9

Another dazzling Junie B. Jones book.

**From the series: Clifford, The Big Red Dog**  
By Norman Bridwell Ages 6-9

**Clifford, el gran perro colorado** #32323 \$4.00

Clifford is the biggest, reddest dog on Emily's street, and a perfect watchdog.

**Clifford y le gran desfile** #32322 \$4.00

The town bridge collapses, and Clifford provides the support for the people to cross the river.

**El día deportivo de Clifford** # 31953 \$4.00

Clifford joyfully participates in outdoor sports at Emily Elizabeth's school.

**El primer otoño de Clifford** #31952 \$4.00

The frisky red puppy discovers the joy of pumpkins, falling leaves and all the pleasures of autumn.

**Clifford, el perro bombero** #32400 \$4.00

Clifford becomes a fireman-what a challenge!

**Huevos de Pasqua** #32394 \$4.00

Clifford participates in an Easter egg hunt with Elizabeth. Guess how many eggs they found.

**Clifford el campeón** #32401 \$4.00

Clifford has entered a contest for America's Super Dog. However, he is competing against Champ. Who will win?

**Clifford visita el hospital** #17553 \$4.00

Even though dogs are not allowed in the hospital, Clifford manages to get in and cheer the patients as well as getting into lots of mischief.

**Clifford al rescate** #17552 \$4.00

Clifford, the big red dog, is always on the lookout for accidents waiting to happen in order to come to the rescue.

**La familia de Clifford** #20286 \$4.00

We meet all the members of Clifford's family. Simple text.

**El primer Halloween de Clifford** #17584 \$4.00  
Such fun to see how Clifford celebrates Halloween.

**Bilingual board books for the younger reader**

**Clifford y la hora del baño** #30976 \$4.00

Clifford doesn't like baths, so he decides to make bath time a play time-and he succeeds.

**Clifford y la hora de dormir** # 31133 \$4.00

It's Clifford's bedtime, but he isn't sleepy yet. He needs his blanket, then his doll, then his bear, then a drink of water, and finally a good night kiss from Mommy. He's ready for pleasant dreams.

**Clifford y los sonidos de los animales** # 30913 \$4.00

Clifford is visiting a farm and he listens to all the sounds of the different animals. Now it's his turn to make a sound.

**Clifford, la primera Navidad** # 31059 \$6.99

This board book, written only in Spanish, tells of Clifford's exciting Christmas adventures: He helps to decorate the tree, ride on the new train, explore the doll house, and takes the doll for a ride on his back. What a delightful holiday!

**From the Arthur Series**  
By Marc Brown Ages 6-10

**Arturo y el día de acción de gracias** #17556 \$7.00

Arthur is chosen the director of the Thanksgiving play which sounded like fun until he begins assigning roles and discovers that no one wants to play the role of the turkey.

**El cachorrito de Arturo** #16553 \$7.00

Because the new puppy almost destroys the family living room, Arthur concentrates all his efforts on training Pal and learns the responsibilities that come with owning a pet.

**Franklin series**  
By Paulette Bourgeois Ages 6-9

**Franklin en la oscuridad** #17558 \$5.95

At night Franklin is afraid of small, dark places, even his own shell. Following the advice of his animal friends, he figures out how to cope with this fear.

**El hallazgo de Franklin** #17559 \$5.95

When Franklin finds a camera, he doesn't know quite what to do. His friends suggest that he keep it, but Franklin knows that it is not honest to keep something that doesn't belong to him. With his Dad's help, Franklin learns who lost the camera, and he returns it to its rightful owner.

**Froggy se viste** Hardback #17573 \$16.95  
By Jonathan London Ages 5 - 8

Although it is time to hibernate, Froggy wants to play in the snow. But when getting dressed, he forgets many of his clothes, and keeps on trying to dress. A good resource for teaching reflexive verbs.

## HISTORICAL FICTION

**El béisbol nos salvó** #9176 \$6.95  
By Ken Mochizuki Ages 10 and up

This moving tale of a Japanese American boy forced to live in a World War II internment camp documents a part of American history that has been almost forgotten. "Shorty" learns to play baseball and gains the confidence to overcome the hardships and discrimination he faces. Based on actual events, this story is highlighted by wonderful illustrations inspired by Ansel Adams' photographs of the Manzanar internment camp. (Parents' Choice Award, 1993)

**El signo del castor** #9248 \$10.95  
By Elizabeth George Speare Ages 10 and up

Thirteen-year-old Matt has to remain alone in Native American territory while his dad goes to pick up his mother and newborn sister. He makes friends with Attean, a young Native American boy and learns about new ways to live. Matt comes to see that the Native American lifestyle cannot peacefully coexist with the new white settlers.

**La danza de los esclavos** #9249 \$10.00  
By Paula Fox Ages 12 and up

One day in New Orleans, a boy named Jessie who plays the fife is abducted and taken aboard the slave ship "The Moonlight". The cruel Captain Cawthorne devises a plan to keep his new slaves "healthy": he makes Jessie play his fife so that the slaves will dance.

**Yo, Juan De Pareja** #9250 \$6.95  
By Elizabeth Borton de Treviño Ages 12 and up

Behind the work of the great 17th century Spanish painter Diego Velázquez was a Spanish-born black slave, Juan de Pareja. He mixed Velázquez's colors and prepared his canvases. This book tells the story of a slave and his close relationship with the painter.

## ADVENTURE, MYSTERY AND SUSPENSE

**Tuck para siempre** #14397 \$5.95  
By Natalie Babbitt Ages 10 & up

The exciting adventures of Winnie Foster include a kidnapping, murder and jailbreak. But equally, it is the story of the Tuck family which has a beginning and a middle but no end. After drinking from a magic spring and gaining eternal life, things will never be the same again.

**Caramelos de menta** #14410 \$8.50  
by Carmen Vázquez-Vigo Ages 8-10

Poor Pepito! He and his friends accidentally tear a hole in the awning of a neighborhood store and the furious shopkeeper demands that they pay for the damage. Readers will be thoroughly engrossed in their exploits as they raise the required money. (Lazarillo Award, Spain)

## SHORT STORIES

**Julie y los lobos** #14412 \$14.95  
By Jean Craighead George Ages 12 & up

A moving account of the beauty and natural wonders of the Alaskan tundra. Julie, an Eskimo girl lost in the tundra, imitates the behavior of wolves to ward off the bitter cold of the Arctic winter. A compelling story of the friendship between animals and humans as well as a valuable study of animal behavior. (A Newbery Medal book.)

**Caballito blanco** #9174 \$10.95  
By Onelio Jorge Cardoso Ages 6-8

Well-known Cuban author Onelio Cardoso has written an extraordinary collection of six short stories. It was selected by el Banco del Libro (Caracas) as one of the ten best titles for children.

**El río de los castores** #14417 \$8.99  
By Fernando Martínez Gil Ages 10 & up

The story narrates the great efforts and sacrifices made by Moi, the beaver, as he strives to save his precious river from destructive and polluting humans. (Received National Award for Children's Literature in Spain.)

**Podría ser que una vez** #9173 \$7.95  
By Hilda Perera Ages 6-8

These original stories about animals and their interactions with people begin with the tale of a lovable boy in search of the perfect pet. (1978 Lazarillo Award, Spain.)

**Una vaca querida** #9227 \$11.95  
By Laura Antillano Ages 8 & up

Lisbeth the cow escapes from the slaughterhouse and becomes the talk of the town. A little boy helps her to hide out and become known to the other townspeople. Eventually, they all find a way to save her.

**Algunos niños, tres perros y más cosas** #9139 \$8.95  
By Juan Fariás Ages 10 & up

A piece of blue ribbon brings the reader into a fantasy world where the unreal becomes real and the incredible becomes credible, linking together a series of seemingly unrelated events. (1980 National Award for Children's Literature, Spain.)

## CHAPTER BOOKS

**COLECCION "La casa del árbol" (Magic Tree House)**  
By Mary P. Osborne Ages 8-11

Jack & Annie travel through time and explore history while experiencing adventure after adventure. Each title of the series is listed below.

**Dinosaurios al atardecer #1** #32210 \$5.00  
**El caballero del alba #2** #32287 \$5.00  
**Una momia al amanecer #3** #32211 \$5.00  
**Piratas después del mediodía #4** #32212 \$5.00

<b>La noche de los ninjas #5</b>	#32213	\$5.00
<b>Una tarde en el amazonas #6</b>	#32214	\$5.00
<b>Un tigre dientes de sable #7</b>	#32215	\$5.00
<b>Medianoche en la luna #8</b>	# 32290	\$5.00
<b>Delfines al amanecer # 9</b>	#32291	\$5.00
<b>Atardecer en el pueblo fantasma #10</b>	#32292	\$5.00
<b>Leones a la hora del almuerzo #11</b>	# 32293	\$5.00
<b>Osos polares despues de la medianoche #12</b>	#32294	\$5.00
<b>Vacaciones al pie de un volcán #13</b>	#32295	\$5.00
<b>El día del rey dragon #14</b>	#32296	\$5.00
<b>Barcos vikingos al amanecer #15</b>	#32214	\$5.00
<b>La hora de los juegos Olímpigos #16</b>	#32297	\$5.00
<b>Esta noche en el Titanic #17</b>	#32298	\$5.00
<b>Bufalos antes del desayuno #18</b>	#32017	\$5.00
<b>Tigres al anocheecer #19</b>	# 32018	\$5.00
<b>Perros salvajes a la hora de cena # 20</b>	#32019	\$5.00

## SCIENCE AND NATURE

THE FOLLOWING READERS ALLOW STUDENTS TO EXPLORE CORE SCIENCE CONCEPTS. THE DEVELOPMENTALLY APPROPRIATE NONFICTION TEXT GRADUALLY INCREASES IN DIFFICULTY AND FEATURES REAL-WORLD PHOTOS THAT ALLOW STUDENTS TO IDENTIFY WITH THEM.

EMERGENT LEVEL	GRADES K-1	Ages 5-7
EARLY LEVEL	GRADES 1-2	Ages 7-9
FLUENT LEVEL	GRADES 1-3	Ages 7-10

<b>Los animales se esconden</b>	Ages 5-7	#31250	\$4.60
<b>Hormigas</b>	Ages 5-7	#31251	\$4.60
<b>En la playa</b>	Ages 5-7	#31252	\$4.60
<b>Animales bebé</b>	Ages 5-7	#31253	\$4.60
<b>Burbujas</b>	Ages 5-7	#31254	\$4.60
<b>Todo el mundo come</b>	Ages 5-7	#31255	\$4.60
<b>Otoño</b>	Ages 5-7	#31256	\$4.60
<b>Vuela mariposa</b>	Ages 5-7	#31257	\$4.60
<b>Crece, semilla, crece</b>	Ages 5-7	#31258	\$4.60
<b>¿Como crecen las ranas?</b>	Ages 5-7	#31259	\$4.60
<b>En la primavera</b>	Ages 5-7	#31260	\$4.60
<b>En el verano</b>	Ages 5-7	#31261	\$4.60
<b>Imanes</b>	Ages 5-7	#31262	\$4.60
<b>Nuestro planeta tierra</b>	Ages 5-7	#31263	\$4.60
<b>Diseños</b>	Ages 5-7	#31264	\$4.60
<b>Un estanque</b>	Ages 5-7	#31265	\$4.60
<b>¿Empujar o tirar?</b>	Ages 5-7	#31266	\$4.60
<b>Nieve</b>	Ages 5-7	#31267	\$4.60
<b>Arañas</b>	Ages 5-7	#31268	\$4.60
<b>Cuadrados por todos lados</b>	Ages 5-7	#31269	\$4.60
<b>El sol</b>	Ages 5-7	#31270	\$4.60
<b>Colas</b>	Ages 5-7	#31271	\$4.60
<b>Herramientos</b>	Ages 5-7	#31272	\$4.60
<b>El agua cambia</b>	Ages 5-7	#31273	\$4.60
<b>¿Que puede volar?</b>	Ages 5-7	#31274	\$4.60
<b>¿Qué está vivo?</b>	Ages 5-7	#31275	\$4.60
<b>¿Qué es redondo?</b>	Ages 5-7	#31276	\$4.60

<b>Ruedas</b>	Ages 5-7	#31277	\$4.60
<b>¿Dónde está la rana?</b>	Ages 5-7	#31278	\$4.60
<b>¿Quién vivió en un árbol?</b>	Ages 5-7	#31279	\$4.60
<b>El viento</b>	Ages 5-7	#31280	\$4.60
<b>Invierno</b>	Ages 5-7	#31281	\$4.40
<b>Los animales se comunican</b>	Ages 7-9	#31282	\$5.70
<b>Animales constructores</b>	Ages 7-9	#31283	\$5.70
<b>Animales del pasado</b>	Ages 7-9	#31284	\$5.70
<b>En el campo de recreo</b>	Ages 7-9	#31285	\$5.70
<b>El rincón de ciencias</b>	Ages 7-9	#31286	\$5.70
<b>Picos</b>	Ages 7-9	#31287	\$5.70
<b>Edificios de la ciudad</b>	Ages 7-9	#31289	\$5.70
<b>El arrecife de la ciudad</b>	Ages 7-9	#31290	\$5.70
<b>El maíz: del campo a la mesa</b>	Ages 7-9	#31291	\$5.70
<b>El día y la noche</b>	Ages 7-9	#31292	\$5.70
<b>De la tierra</b>	Ages 7-9	#31293	\$5.70
<b>Pelo, plumas, escamas, piel</b>	Ages 7-9	#31294	\$5.70
<b>Cómo se mueven los animales</b>	Ages 7-9	#31295	\$5.70
<b>Gatitos</b>	Ages 7-9	#31296	\$5.70
<b>Hagamos pan</b>	Ages 7-9	#31297	\$5.70
<b>Hagamos algo nuevo</b>	Ages 7-9	#31298	\$5.70
<b>Luz y sombra</b>	Ages 7-9	#31299	\$5.70
<b>¿Caracoles en la escuela!</b>	Ages 7-9	#31303	\$5.70
<b>Hagamos algo nuevo</b>	Ages 7-9	#31298	\$5.70
<b>Luz y sombra</b>	Ages 7-9	#31299	\$5.70
<b>¿Caracoles en la escuela!</b>	Ages 7-9	#31303	\$5.70
<b>¿Caracoles en la escuela!</b>	Ages 7-9	#31303	\$5.70
<b>Sonidos a tu alrededor</b>	Ages 7-9	#31304	\$5.70
<b>Las estrellas</b>	Ages 7-9	#31305	\$5.70
<b>De cerca</b>	Ages 7-9	#31307	\$5.70
<b>Veamos que tiempo hace</b>	Ages 7-9	#31308	\$5.70
<b>¿Que cambia?</b>	Ages 7-9	#31309	\$5.70
<b>¿Que hacen los científicos?</b>	Ages 7-9	#31310	\$5.70
<b>¿Qué necesita un jardín?</b>	Ages 7-9	#31311	\$5.70
<b>¿Dónde estan los huevos?</b>	Ages 7-9	#31312	\$5.70
<b>¿A dónde va el agua?</b>	Ages 7-9	#31313	\$5.4
<b>Todo sobre el roble</b>	Ages 7-10	#31314	\$5.70
<b>Puentes</b>	Ages 7-10	#31316	\$5.70
<b>Equipos de exploradores</b>	Ages 7-10	#31317	\$5.70
<b>¿Un terremoto!</b>	Ages 7-10	#31318	\$5.70
<b>Todos necesitamos erramientas</b>	Ages 7-10	#31319	\$5.70
<b>¿Encuétralo rápido!</b>	Ages 7-10	#31320	\$5.70
<b>Volando</b>	Ages 7-10	#31321	\$5.70
<b>Preparémonos para la carrera</b>	Ages 7-10	#31322	\$5.70
<b>La gravedad</b>	Ages 7-10	#31323	\$5.70
<b>La época de los dinosaurios</b>	Ages 7-10	#31324	\$5.70
<b>Celulas increíbles</b>	Ages 7-10	#31325	\$5.70
<b>Observemos la nubes</b>	Ages 7-10	#31326	\$5.70
<b>La luna</b>	Ages 7-10	#31327	\$5.70
<b>Diseños de la naturaleza</b>	Ages 7-10	#31328	\$5.70
<b>Búhos</b>	Ages 7-10	#31329	\$5.70
<b>Reptiles</b>	Ages 7-10	#31330	\$5.70
<b>La feria de ciencias</b>	Ages 7-10	#31331	\$5.70
<b>Manda un mensaje</b>	Ages 7-10	#31332	\$5.70

<b>Seguridad probada</b>	Ages 7-10	#31333	\$5.70
<b>Usemos bien la energía</b>	Ages 7-10	#31334	\$5.70
<b>Observemos las ballenas</b>	Ages 7-10	#31335	\$5.70
<b>Viento, agua, hielo</b>	Ages 7-10	#31336	\$5.70
<b>Animales extraños</b>	Ages 7-10	#31337	\$5.70

**Mis cinco sentidos** #29809 \$5.99  
By Alikí Ages 6-10

Alikí captures the excitement that accompanies a child's discovery of the world through the senses. Simple text.

**¡Tiempo de calabazas!** #29813 \$5.99  
By Zoe Hall Ages 6-9

A brother and sister plan early for Halloween by planting pumpkin seeds in the summer. They watch the seeds sprout and grow into bright orange pumpkins for their jack-o'-lanterns. An excellent introduction to how things grow!

**Plumas para almorzar** #32159 \$7.00  
By Lois Ehlert Ages 5-8

This wonderful backyard adventure with simple text features a sneaky cat that tries to catch tasty birds for lunch. A favorite for young readers!

**El loro Tico Tango** #32124 \$7.00  
By Anna Witte Ages 6-8

An exuberantly colorful book in verse about a parrot named Tico Tango who keeps stealing the fruits the other animals are about to enjoy. When he tries to hold too much in his beak, all of the fruits he has taken tumble out, and he has to ask the other animals for a nibble of their treats. Will they be generous with him?

**¿Cuándo llegará la primavera?** #32116 \$10.00  
By C. Walters Ages 8-10

Alfie, the bear cub, has been told by his mother that he must sleep until spring. Alfie has a difficult time figuring out when spring has arrived.

**Navegamos a Galápagos** #32172 \$7.99  
By Laura Krebs Ages 6-9

In this entertaining book, collage-style artwork teaches children about the distinctive wildlife of the Galápagos and also reinforces the simple vocabulary of the days of the week. A very rewarding book!

**El autobús mágico viaje por el agua** #32317 \$4.99  
By Joanna Cole Ages 7-10

Another Magic School Bus story of traveling through water.

**El Autobús mágico y la excursión al campo eléctrico** #32316 \$4.99  
By Joanna Cole Ages 7-10

Another Magic School Bus story on electricity

## HOLIDAYS AND CELEBRATIONS

**¡Un día una señora se tragó una campana!** #31629 \$4.99  
By Lucille Colandro Ages 5-7

Translated from "There was an old lady who swallowed a bell" Repetition and add-ons like "There was an old lady who swallowed a fly" And-la señora wishes everyone a "Feliz Navidad".

**Una muñeca para el Día de Reyes** #30963 \$5.99  
By Esmeralda Santiago Ages 6-8

The Puerto Rican author tells the story of the King's Day celebration in her family when she was 7 years old. The culture of the Puerto Rican celebration of King's Day is evident throughout this story.

**Cuentos con sazón** #32226 \$5.00  
Various authors Ages 8-10

A neighbor gives Carmen Teresa a blank notebook and everyone has a different idea of what to write in it. Everyone in the family writes a story about holidays in Latin America, highlighting family traditions. Recipes are given for all the traditional foods mentioned in the stories.

**Las Navidades** #32402 \$4.99  
Selected by Lulu Delacre All ages

This beautifully illustrated bilingual book has verses of many popular Christmas songs from Latin America. Included are the piano and guitar arrangements.

**Dragón y el día de Halloween** #32403 \$5.99  
By Dav Pilkey Ages 5-8

This simple, humorous chapter book tells of Dragón's preparations for Halloween.

**Feliz Navidad** #32407 \$15.95  
By Jose Feliciano Hardback All ages

Jose Feliciano's beloved Christmas song is illustrated with stunning paintings by David Diaz, winner of the Caldecott medal. The paintings were inspired by Diaz' trip to the Amazon.

**El Día de muertos** #32119 \$7.99  
By Ivar Dal Coll Ages 7-9

In this book of verse, Grandma comes and teaches all about the Day of the Dead. Through her stories, we learn about the Mexican traditions that make this day so special.

**Yo recuerdo a abuelito** #32274 \$7.00  
By Janice Levy Ages 6-8

This bilingual book about the Day of the Dead depicts a young girl celebrating her grandfather's spirit by creating an altar and decorating it with some of his favorite foods, decorating the home with flowers, and decorating his grave.

**Celebraciones** #32246 \$8.00  
By Nancy M. Tabor Ages 6-8

The U. S. and Mexico share many common holidays that reflect values, respect for family, and rich cultural heritages. This bilingual book uses folk art to show the similarities and differences of various holidays celebrated by both countries.

**El día de los muertos** #32389 \$7.00  
Colección "Yo solo- Festividades" Ages 8-10

This title explores the history and customs of the Day of the Dead. Colorful illustrations combine with lively text to explain the rituals, traditions, and origins of this holiday.

**El espíritu de Tío Fernando** (Bilingual) #9205 \$6.95  
By Janice Levy Ages 5-7

In this bilingual book, Nando and his mother honor the spirit of his favorite uncle, Tio Fernando, on the Day of the Dead. They honor his spirit with candles, flowers and songs at the cemetery. In the end Nando is reassured that indeed his uncle is pleased with the celebration and knows he has not been forgotten.

**Vejigante/Masquerader** (Bilingual) #9330 \$5.95  
By Lulu Delacre Ages 8 and up

This is the story of a very clever boy from Puerto Rico who manages to make his own costume for the carnival. Children will learn what a vejigante is and how to create their own mask. A list of folkloric chants sung during the carnival and information on other masquerade festivities are also included.

**Gracias, el pavo de Thanksgiving** #9461 \$5.99  
By Joy Cowley Ages 5-8

Papa sends Miguel a turkey to fatten up for Thanksgiving. Of course Miguel and the turkey become best friends, as the family surmised

**La primera Navidad de Clifford** #9455 \$3.25  
By Norman Bridwell Ages 5-7

When Clifford is around, everybody has a wonderful Christmas

## SOCIAL STUDIES

THESE READERS HELP STUDENTS SUCCEED WITH NONFICTION LEVELED READING BUILT AROUND SOCIAL STUDIES STANDARDS. READERS STIMULATE CHILDREN'S NATURAL CURIOSITY ABOUT THE WORLD.

EMERGENT LEVEL	GRADES K-1	Ages 5-7
EARLY LEVEL	GRADES 1-2	Ages 7-9
FLUENT LEVEL	GRADES 1-3	Ages 7-10

<b>Pelo</b>	Ages 5-7	#31184	\$4.60
<b>Hace mucho tiempo</b>	Ages 5-7	#31186	\$4.60
<b>Mi bandera</b>	Ages 5-7	#31187	\$4.60
<b>Mi vecindario</b>	Ages 5-7	#31188	\$4.60
<b>Necesidades</b>	Ages 5-7	#31189	\$4.60

<b>El año del manzano</b>	Ages 5-7	#31178	\$4.60
<b>En el trabajo</b>	Ages 5-7	#31179	\$4.60
<b>Señales y carteles de la ciudad</b>	Ages 5-7	#31180	\$4.60
<b>El cuatro de julio</b>	Ages 5-7	#31182	\$4.60
<b>Creciendo</b>	Ages 5-7	#31183	\$4.60

<b>Familias</b>	Ages 5-7	#31181	\$4.60
<b>¡Vamos!</b>	Ages 5-7	#31190	\$4.60
<b>Nuestros héroes</b>	Ages 5-7	#31191	\$4.60
<b>En todo el mundo</b>	Ages 5-7	#31192	\$4.60
<b>Reglas</b>	Ages 5-7	#31193	\$4.60

<b>La escuela entonces y ahora</b>	Ages 5-7	#31194	\$4.60
<b>Cuidemos a los perros</b>	Ages 5-7	#31195	\$4.60
<b>Ésta es América</b>	Ages 5-7	#31196	\$4.60
<b>Juntos</b>	Ages 5-7	#31197	\$4.60
<b>Somos especiales</b>	Ages 5-7	#31198	\$4.60

<b>Donde vivimos</b>	Ages 5-7	#31200	\$4.60
<b>Trigo maravilloso</b>	Ages 5-7	#31201	\$4.60
<b>Tejidos de indígenas Americanos</b>	Ages 5-7	#31202	\$5.70
<b>Tazonos</b>	Ages 7-9	#31203	\$5.70

<b>La cosecha abundante</b>	Ages 7-9	#31204	\$5.70
<b>Williamsburg colonial</b>	Ages 7-9	#31205	\$5.70
<b>Todos necesitamos agua</b>	Ages 7-9	#31206	\$5.70
<b>Enarbolando las banderas</b>	Ages 7-9	#31207	\$5.70
<b>Regalos de la tierra</b>	Ages 7-9	#31208	\$5.70

<b>Mi bisabuela y yo</b>	Ages 7-9	#31209	\$5.70
<b>Los días de fiesta del año</b>	Ages 7-9	#31210	\$5.70
<b>Casas por todo el mundo</b>	Ages 7-9	#31211	\$5.70
<b>Vamos de compras</b>	Ages 7-9	#31212	\$5.70
<b>Conoce a los astronautas</b>	Ages 7-9	#31213	\$5.70

<b>El clima de mi ciudad</b>	Ages 7-9	#31214	\$5.70
<b>Jugo de naranja de la granja a la mesa</b>	Ages 7-9	#31215	\$5.70
<b>Recordemos a George Washington</b>	Ages 7-9	#31216	\$5.70
<b>El ruta del río</b>	Ages 7-9	#31217	\$5.70
<b>Compartamos noticias</b>	Ages 7-9	#31218	\$5.70

<b>Un vistazo</b>	Ages 7-9	#31219	\$5.70
<b>De viaje</b>	Ages 7-9	#31220	\$5.70
<b>El transporte a través del tiempo</b>	Ages 7-9	#31221	\$5.70

<b>¿Qué hacen los historiadores?</b>	Ages 7-9	#31222	\$5.70
<b>Lo qué hacen las familias</b>	Ages 7-9	#31223	\$5.70

<b>¿Quien ayuda?</b>	Ages 7-9	#31224	\$5.70
<b>Por qué nos mudamos</b>	Ages 7-9	#31225	\$5.70

<b>Celebramos</b>	Ages 7-10	#31248	\$5.70
<b>Votamos</b>	Ages 7-10	#31249	\$5.70
<b>Una ciudad crece</b>	Ages 7-10	#31226	\$5.70
<b>Llegada a América</b>	Ages 7-10	#31227	\$5.70
<b>Comunidades</b>	Ages 7-10	#31228	\$5.70

<b>Hacia el Oeste</b>	Ages 7-10	#31229	\$5.70
<b>Vecinos buenos</b>	Ages 7-10	#31230	\$5.70
<b>Comó se hace el papel</b>	Ages 7-10	#31231	\$5.70
<b>El cuidado de abejas</b>	Ages 7-10	#31232	\$5.70
<b>Accidentes geográficos</b>	Ages 7-10	#31233	\$5.70

<b>Estudiar el dinero</b>	Ages 7-10	#31234	\$5.70
<b>A elección</b>	Ages 7-10	#31235	\$5.70
<b>Quizás yo podría</b>	Ages 7-10	#31236	\$5.70
<b>Parques nacionales</b>	Ages 7-10	#31237	\$5.70
<b>Los juegos Olímpicos</b>	Ages 7-10	#31238	\$5.70
<b>Nuestra capital</b>	Ages 7-10	#31239	\$5.70
<b>Los peregrinos</b>	Ages 7-10	#31240	\$5.70
<b>Los pueblo</b>	Ages 7-10	#31241	\$5.70
<b>Leer los mapas</b>	Ages 7-10	#31242	\$5.70
<b>Enviar productos</b>	Ages 7-10	#31243	\$5.70
<b>Señales</b>	Ages 7-10	#31244	\$5.70
<b>La Estatua de la Libertad</b>	Ages 7-10	#31245	\$5.70
<b>Cuidar los árboles</b>	Ages 7-10	#31246	\$5.70
<b>Voluntarios</b>	Ages 7-10	#31247	\$5.70

## ACROSS CULTURES

<b>Somos un arco iris</b>		#31468	\$8.00
By Nancy G. Tabor	Ages 6-8		

This bilingual book conveys a message of love and friendship across cultures. The way of life, legends, foods, and other elements of different cultures are compared and parallels are drawn in the ways children across the world think, feel, play and relate to one another.

<b>El flamboyan amarillo</b>		#32111	\$8.00
By Georgina Lázaro	Ages 7-9		

Stunning illustrations bring the warmth of the Caribbean to life as a young boy and his mother come across a beautiful flowering tree while walking through the countryside. The boy takes a few seeds from the tree and plants them in his yard so the family can also enjoy the beauty of a new tree.

<b>Las niñas del mundo</b>		#32202	\$8.50
By Sara Ruano	Ages 6-8		

This charming book is a celebration of girls around the world - from Afghanistan, Mexico, Hawaii, and Finland. We learn about their languages, customs and cultures in this multicultural salute.

<b>Cartas a ratón Pérez</b>		#32204	\$10.00
By Antonia Rodenas	Ages 8-10		

When Mouse Pérez (tooth fairy of the Spanish-speaking world) gives a mouth full of teeth to a meow-less cat, both cat and mouse learn to reconcile their differences.

<b>El lugar más bonito del mundo</b>		#32218	\$11.25
By Ann Cameron	Ages 10-14		

Seven-year old Juan lives with his grandmother in Guatemala. Because of poverty issues, his grandmother puts him to work. But when his dream of attending school comes true, Juan becomes a brilliant student.

<b>Laura y el ratón</b>		#32205	\$10.00
By Vincente Puelles	Ages 6-10		

A little girl, named Laura, finds out what el ratón is really like.

<b>Cuentos con sazón</b>		#32226	\$5.00
Various authors	Ages 9-12		

A neighbor gives Carmen Teresa a blank notebook. To help fill this notebook, every family member tells a story about a particular holiday. These humorous and heartwarming stories cover many holidays of Latin America. Recipes are given for all the tasty foods that appear in the stories.

<b>Historias de medio mundo</b>		#32232	\$8.50
	Ages 8-12		

This book contains stories and legends from all over the world. The stories are rooted in a long tradition and are told by the people of Jordan, Nepal, Kanya, Cuba, China, Italy and many other countries.

<b>Mi papá Diego y yo</b>	Hardback	#31991	\$17.95
By G. Rivera Mann	Ages 6 +		

This book is written by Rivera's only surviving daughter who presents his life and work in a uniquely intimate and personal way. A book to treasure with many of Diego's paintings !

<b>Me encantan los Saturdays y los domingos</b>		#32238	\$11.95
By Alma Flor Ada	Ages 7-9		

This endearing picture book tells of a little girl who describes all of the fun things she does with her English-speaking grandparents on Saturdays and with her Spanish-speaking grandparents on Sunday. She truly enjoys being multicultural and bilingual.

<b>Los párajos de la cosecha</b>		#17676	\$7.95
By Blanca López de Mariscal	Ages 6-10		

This bilingual book relates an eloquent Oaxacan folktale that tells of a young man cultivating a patch of land into a green thicket of corn, beans, and squash as a flock of zanate birds imparts to him the earth's deepest secrets.

<b>Ni era vaca, ni era caballo</b>		#17226	\$10.95
By Miguel A. Jusayú	Ages 9-12		

The illustrations reflect the mysterious landscapes of the Guajira desert where a shepherd boy, living in a secluded area, encounters a very strange and terrifying creature. This creature is neither a cow nor a horse and it moves across the earth without being pushed. It is a truck.

<b>Chato y su cena</b>		#9142	\$7.95
By Gary Soto	Ages 6-8		

Chato, the coolest cat in East LA, cannot believe how lucky he is when a family of plump, delicious mice moves in next door. He and his friend Novio Boy prepare a feast to lure the mice to their home, but are surprised by the guest the mice bring to the dinner. Chato's menu is included, along with a Spanish term glossary. (1996 Pura Belpré Award for Illustration.)

<b>Amigos del otro lado</b> (A bilingual story)		#16193	\$7.95
By Gloria Anzaldúa	Ages 6 & up		

A boy and his mother who have crossed the Rio Grande from Mexico to start a new life in the US are befriended by a brave, young Mexican American girl.

**Niño cuervo** #17576 \$6.95  
By Taro Yashima Ages 8-11

A story from Japan - Chibi is teased by his classmates for being "different". An insightful teacher encourages him to reach out and he does. Powerful illustrations and easy text highlight this moving story.

**Día de Mercado** #29798 \$7.00  
By Lois Ehlert Ages 6-8

This story tells of the preparations for market day, from feeding the animals to picking the vegetables; the book, illustrated with folk art from around the world, demonstrates the importance of the central market in cultures around the globe.

**El regalo del sol** #18888 \$5.95  
By Dianne Stewart Ages 5-9

This tale of South Africa tells of Thulani, a farmer, who loved to rest in the sun. However, his wife Dora always had ideas to keep him busy. When he became tired of milking the cow, he sold it for a goat that ate most of his seeds. So he sold the goat for a sheep. When he became tired of shearing the sheep, he sold it for some geese, and so on until he sold the geese for some seeds. He planted the seeds and from them grew sunflowers. The chickens ate the sunflower seeds and began to lay more eggs which when sold gave him money to buy a sheep. And the story continues until he bought a cow and everyone was happy.

**El camino de Amelia** #29799 \$7.95  
By Linda J. Altman Ages 7-10

To Amelia, los caminos-roads that take her family to and from the fields where they work all day-represent the harsh reality of the migrant worker lifestyle. Always dreaming of a permanent home where she goes to the same school, Amelia finds a special tree that becomes a place she can return to.

**El sancocho del Sábado** #29801 \$5.95  
By Leyla Torres Ages 6-9

This is the story of a young girl and her grandmother and their quest for the ingredients they need to prepare their favorite meal, sancocho. This delightful book is illustrated with bold watercolors that evoke the bustling atmosphere of the village markets of Central and South America. Includes a recipe for sancocho.

**La muñeca de Elizabeti** #29805 \$6.95  
By S. Stuve-Bodeen Ages 6-8

The Tanzanian way of life is beautifully depicted by the bright African clothing contrasting with the earth tones of the village scenes as Elizabeti watches her mother care for her new baby brother. She decides she also needs a doll to look after. So she picks up a smooth stone, names it Eva, and cares for it.

**Una isla como tú** #9143 \$8.50  
By Judith Ortiz Cofer Ages 12 and up

This funny, poignant collection of twelve provocative stories captures what it's like to grow up Puerto Rican in America.

**Yoko** #23896 \$8.50  
By Rosemary Wells Ages 5-7

Yoko's classmates make fun of the sushi in her lunchbox. Her teacher decides to have an International Food Day so that the students can taste foods from many countries. This latest story from Rosemary Wells is certain to become a classic.

## BOOKS WITH CD

**La alegría de ser tu y yo** #31674 \$18.95  
By W. Nikola-Lisa

"Being with you this way" translated into Spanish, becomes an exuberant playground rap introducing children to the fact that people are different, yet the same

**Alexander y el día terrible, horrible, espantoso, horrorosa** #31676 \$18.95  
By Judith Viorst

A day begins badly for Alexander, and ...gets worse.

**Los animals no se visten** #29834 \$18.95  
By Judi Barrett

A humorous look at what could happen if animals wore clothing.

**Alexander, que era rico el domingo pasado** #31675 \$18.95  
By Judith Viorst

Alexander, having survived his bad day, now learns his personal finance lesson as he sees the dollar given to him by his grandparents quickly shrink.

**Las bellas hijas de Mufaro** #31677 \$18.95  
By John Steptoe

An African tale where the King must choose for his wife between two daughters who have very opposite temperaments.

**Un bolsillo para Corduroy** #9415 \$18.95  
By Don Freeman

Finally Corduroy has a button for his overalls, a home for himself, now he yearns for a pocket.

**La canción del Lagarto** #29835 \$18.95  
By George Shannon

The lizard finally creates a song that the forgetful and selfish bear can remember.

**Chato y los amigos panchangueros** #31678 \$18.95  
By Gary Soto

Chato, the coolest cat in the barrio, discovers that his best friend, Novio Boy, has never had a birthday party. Chato, the original party animal, solves that problem with a major shindig.

**Chato y su cena** #29836 \$18.95  
By Gary Soto

The hilarious story of Chato who invites a local mouse family for dinner. You can imagine the rest of the story.

**Corduroy** #9416 \$18.95  
By Don Freeman

A stuffed teddy bear in a department store longs for a real home.

**El cuento de Ferdinando** #29837 \$18.95  
By Munro Leaf

An unforgettable story of a gentle bull that prefers to smell flowers than fight in the bullring.

**Un día de nieve** #29838 \$18.95  
By Ezra Jack Keats

This Caldecott-award-winning tale recounts a young boy's adventures when the city is blanketed by snow.

**Doctor de Soto** #31679 \$18.95  
By Wm. Steig

This Newberry-honor book tells of a fox that has a toothache and –an appetite. However, he is outwitted by a compassionate and clever mouse-dentist.

**Irene, la valiente** #31680 \$18.95  
By Wm. Steig

Irene's mom has made a gown for the duchess but can't get it to her because of the snowstorm. Irene volunteers to take the gown, and in spite of many obstacles, reaches the palace.

**Flecha al sol** #29839 \$18.95  
By Gerald McDermott

A Pueblo Indian tale of a son's search for his father.

**Gilberto y el viento** #29840 \$18.95  
By Marie Hall Ets

Gilberto develops a magical bond with his unpredictable playmate-the wind.

**Julius, el rey de la casa** #31681 \$18.95  
By Kevin Henkes

Lily is quite upset with all the attention that new baby brother Julius is getting. Readers enter into the world of sibling rivalry and the power of love.

**Lily y su bolso de plastico morado** #31682 \$18.95  
By Kevin Henkes

Lily comes to school with three shiny quarters, movie-star glasses and a new purple, plastic pocketbook and disrupts all learning. Read how the teacher manages his class without squashing Lily's excitement.

**Llaman a la puerta** #29841 \$18.95  
By Pat Hutchins

A group of multi-ethnic children work to figure out how to divide evenly the dozen cookies that mom has baked, as more and more children keep arriving. A challenging math problem, as well as an interesting story!

**El perro vagabundo** #31683 \$18.95  
By Marc Simont

A picnicking family finds a stray dog in a park. When it's time to return home, they don't want to leave him, but they must. Love wins over, and the family returns to take Willy home with them.

**Sali de paseo** #29842 \$18.95  
By Sue Williams

A young child goes for a walk, and discovers a parade of animals along the way.

**Salta, Ranita, salta!** #31684 \$18.95  
By Robert Kalan

This enjoyable tale tells of a turtle that ate the snake that ate the fish that was chasing the frog. Children love the story and the illustrations.

**Se venden gorras** #31685 \$18.95  
Retold by Esphyr Slobodkina

An old folk tale that tells of a peddler who falls asleep beneath a tree. When he awakens, he finds countless monkeys in the tree. All were wearing hats.

**Un sillón para mi Mamá** #31686 \$18.95  
By Vera Williams

Daughter, mother, and grandmother all dream of saving enough money to purchase a new chair in order to replace the one that was destroyed by a fire.

**Silvestre y la piedrecita mágica** #31687 \$18.95  
By Wm Steig

A Caldecott-award-winning tale about a donkey that accidentally turns himself into a rock.

**Sopa de piedras** #9420 \$18.95  
By Marcia Brown

This is an old French tale of three hungry soldiers who outwit greedy villagers into providing them with a feast.

**¡La verdadera historia de los tres cerditos!** #31688 \$18.95  
By A. Wolf

A story of the Three Little Pigs and the Big Bad Wolf as it never has been heard before. Listen and read to hear the true story.

## RESOURCES FOR TEACHERS

**Elementary Spanish Cultural Curriculum** #32391 \$67.50  
By Brooks and Blue Lindner Ages 5-12

This spiral-bound book with CD provides an appropriate set of lesson plans for children through K-6<sup>th</sup> grade. Through the study of the Spanish language in the context of Spanish-speaking cultures, this new curriculum offers students a cultural awareness and understanding that become a bridge between them and the Spanish-speaking world.

**Gira musical por el mundo hispánico** # 32390 \$33.50  
By Lonnie Dai Zovi Ages 8+

This book/CD provide a beautiful and nostalgic tour through many of the Hispanic world's most prized treasures that have been chosen for their beauty in lyrics and music as well as their ability to teach about the culture of the countries they represent. Included are the words to all the songs, fill-in the blank exercises with vocabulary and grammar activities and questions about the song and the readings. The Spanish CD includes all the songs recorded by many different artists.

**Let's chat** #32251 \$24.95  
By Patti Lozano Ages 11 +

This volume brings speaking back to the world language classroom with new, creative, innovative and highly interactive activities to spark every level of verbal interaction from beginner to advanced. The volume features: extensive examples in English, French , and Spanish: numerous vocabulary card and activity page templates: instructions with many optional extensions and variations.: interdisciplinary exercises and activities for beginning, intermediate and advanced levels.

**Get them talking** #14454 \$21.95  
By Patti Lozano All ages and levels

This exciting and comprehensive guide contains more than 80 games, strategies and techniques to encourage students' speech production, creativity, and self-expression in any language. Includes chanting, storytelling techniques, and theater games.

**Skinny Skits** #31358 \$ 24.95  
By Patti Lozano Beginning and intermediate Spanish

45 short and simple humorous skits grouped into 15 basic units of three skits each. There are roles for 2-8 students and performance time is from 2-7 minutes. Topics include: alphabet, numbers, colors, body parts, weather, months, seasons, family, clothing, rooms, furniture, fruit, food, telling time, and others.

**Teatro de cuentos de hadas** #20388 \$24.95  
By Patti Lozano Second & Third Levels

This collection of short plays leads the Spanish class down the familiar path of beloved fairy tales-with sudden detours into comedy, zaniness and contemporary sensibilities. It contains "Goldilocks, Rumpelstiltskin, Cinderella" and others.

**Leyendas con canciones** Book & Cass. #8481 \$29.95  
Book & CD #16642 \$31.95  
By Patti Lozano Ages: 9th – 12th grades

A collection of ageless legends from different Spanish-speaking countries, each brought to life by an original song that captivates the mind and uplifts the spirit. In the book, each legend begins with an original illustration and is told first in Spanish then in English. All legends are followed by original songs, lyrics and musical notation. The songs often reflect the musical styles of the legend's origins.

**Music That Teaches Spanish** Book & Cass. #8323 \$29.95  
By Patti Lozano Book & CD #9204 \$31.95  
Ages K – 6th grades

A collection of 13 original songs and 5 original rhymes designed for the beginning Spanish student. The book contains music and lyrics to all verses in both Spanish and English. Included teaching suggestions introduce and describe many creative class games and activities to incorporate and extend the song in lesson plans. Additional hands-on activities are provided for each song, all designed to reinforce the vocabulary and structures presented in the particular selection.

**More Music** Book & Cass. #8324 \$29.95  
**That Teaches Spanish** Book & CD #9206 \$31.95  
By Patti Lozano Ages: 3rd – 12th grades  
See description for Music That Teaches Spanish, #8323, above.

**Mighty Mini Plays** (Spanish) #9274 \$21.95  
By Patti Lozano Advanced Beginner & Intermediate Levels

A collection of 12 very humorous, short (less than 15 minutes) plays for high beginning and intermediate language students. They are written in present tense with simple flowing dialogue for three to eight students. The plays require minimal props and sets, all stage directions are included. You will thrill to these wickedly funny plays, each with its unexpected ending.

**Spanish grammar swings** Book & CD #17304 \$31.95  
Book & Cass. #17305 \$29.95  
By Patti Lozano Beginning & intermediate Spanish

A collection of fifteen spirited original interactive songs that breathe life, comprehension and fun into basic grammatical and structural objectives, aiding students to learn and enjoy Spanish grammar. Musical styles range from bolero to Broadway, blues to bluegrass, swing to calypso.

**Latin American Legends: on page, on stage, & in song** #29848 \$31.95  
By Patti Lozano Late-beginning and Intermediate students

This volume introduces Latin American culture in a captivating collection of little-known legends, fables and folk tales. Ten stories are written either in prose or as a play, each accompanied by a catchy, original song which includes musical notation and guitar chords. Fully orchestrated songs may be heard on the CD that is included with the book. Book is fully reproducible and includes cultural notes and innovative activities such as recipes, crafts, role-playing suggestions and games.

**Dice Games** #16492 \$16.95  
By Richard Ladd Beginning and Intermediate Spanish

Great for review of language forms while students work in small groups or in learning center stations. Students roll dice, come up with the form and prepare a sentence. Worksheets include space for writing sentences for teacher verification.

**Signature Searches** #16493 \$16.95  
By Richard Ladd Beginning and Intermediate Spanish

Review and learn verb forms while conversing with other students. Find someone who has a dog, who listens to the radio, who reads poetry—and get that person's signature. A lively group activity designed to get students up and moving and communicating with their classmates

**50 Worksheets and Quizzes** #16491 \$16.95  
By Richard Ladd Beginning and Intermediate Spanish

Traditional worksheets and quizzes on the common topics in Spanish designed for use in learning centers, for review, or for the substitute teacher.

**Art-based activities for reading and oral communication** #19233 \$16.95  
By Richard Ladd Beginning and intermediate Spanish

Students describe and draw various items from backpacks and lunch-boxes to lost aunts and luggage, describing appearance and contents. Later other students attempt to match the descriptions to the pictures.

**Charts** #19116 \$16.95  
By Richard Ladd Beginning and intermediate Spanish

Charts is an information gap exercise in grid format, organized for student facility in maneuvering their understanding, language tasks and organizational skills. Through their questioning and answering, students will complete the entire chart. Pages can be duplicated.

**101+ Activities for the Foreign Language Classroom** #16494 \$20.95  
By Richard Ladd Beginning and Intermediate Spanish

A compendium of more than one hundred tried and proven activities that will work in foreign language classes to keep students motivated, alert, and actively involved in language learning. Includes games, cooperative activities, individual, pair, small group, and whole class activities. Notes on the most requested activities from Ladd's Toys, Tricks, Tools and Templates presented at various conferences - now in one desktop reference.

**Languages Alive** Kit #17263 \$79.95  
By Cari Lubiner Elementary Spanish

The Language Alive kit includes three activity books, Interactive Spanish (144 pages), Exploring Spanish (60 pages), and Silly Songs in Spanish (44 pages) plus a Silly Songs in Spanish CD containing 24 songs. Each item is described below and may be ordered individually as indicated.

**Exploring Spanish Through Culture** #17348 \$22.95

A book designed to enhance any Spanish language program with culturally authentic materials that can be created and used by the students themselves. The wide appeal of such materials makes the book a valuable tool for both art teachers who wish to include multicultural activities in their programs as well as regular teachers whose students are learning Spanish.

**Silly songs in Spanish/CD** #17347 \$32.95

**Interactive Spanish** #17346 \$33.95

This book is organized thematically with a number of activities in many areas most commonly found in curricula for early language learners. The activities lend themselves to use with effective methods such as Total Physical Response (TPR). Student directions are given in both English and Spanish to allow the teacher to use the language as the project is introduced and modeled.

**Ventanas mágicas** #10062 \$7.95  
By Carmen Lomas Garza Ages 6 & up

Using the Mexican folk art of cut-paper art, the author explores the traditions of her family, community and heritage, including the legends of her Aztec past – a truly fascinating journey.

**Making Magic Windows** #10063 \$9.95  
By Carmen Lomas Garza Ages 6 & up

In this companion workbook to Magic Windows, above, the author illustrates the traditional Mexican craft of papel picado or cut paper art. The reader is shown, step by step, how to create beautiful objects and banners by simply cutting and folding colored tissue paper.

**Cuéntame, folklore y fábulas** #29867 \$15.00  
By Lori Langer DeRamirez Intermediate level

This collection of twelve stories and accompanying activities represents the storytelling traditions of seven different Spanish-speaking countries. Information about the origin of the story is included. Included are pre-reading materials, guided activities with a partner, and solo activities for the student

**¡UTIL!** #31374 \$24.95  
By Eva Echenberg

This teacher's resource provides over 200 reproducible Web-based writing assignments for ALL levels. This valuable resource gives practical ideas for differentiation and realistic presentational assessments. The engaging tasks can be used as individual, group or project work. Each topic includes assignments for beginning, intermediate, and advanced students. Students explore the Spanish-speaking world in areas of travel, science, sports, daily life and festivals, the arts and history and geography.

**Sonrisas Spanish School** #20157 \$149.00  
By Brooks and Blue Lindner Grades K-3

This is a curriculum designed to reach young language learners by addressing the multiple intelligences, including linguistic, bodily/kinesthetic, musical, interpersonal, intrapersonal, spatial and mathematical. The methodology combines pedagogical approaches including the natural method, TPR, and Waldorf techniques. It includes: (1) An entire year of structured lessons with a complete explanation of how to use the program. (2) A combination of stories, art, dance, and music that appeals to the multiple intelligences. (3) A musical CD, with accompanying lyrics, that supports each lesson. (4) Detailed, easy-to-follow lesson plans and art projects that save valuable planning time. (5) Useful assessment tools including home reports and an authentic assessment form. These are thematic, literary and holiday lessons.

**Teaching with favorite Clifford books** #29812 \$10.95  
By K. Hollenbeck For teachers

Packed with fun-filled activities and classroom ideas, this resource uses favorite Clifford stories to build literacy skills, and foster kindness and cooperation in young children.

**Play and learn Spanish** #29845 \$15.95  
By A. Lomba & M. Summerville Ages 1-7

Exciting new materials for early language learners. This book and CD will allow you to integrate the Spanish language into everyday life. Book features: songs, games, and activities that make language learning natural and fun, key word illustrations, comic strips that put Spanish in a real-world context, fun cultural information about everyday life in Spanish-speaking countries, a 60 minute CD containing all of the songs, games, and expressions.

**Teacher's guide to Spanish I novels** #31372 \$14.95  
By Joanne Goldstein and Blaine Ray

The overall goal of this guide is to help teachers use "Pobre Ana", "Patricia va a California", "Casi se muere", and "El viaje de su vida" in the classroom effectively to increase students' fluency, accuracy, and use of Spanish as well as their understanding of some cultural differences. The specific purpose is to give teachers a variety of questions and some activities to develop classroom discussion during the reading of these novels. TPRS teachers have discovered that reading followed by discussion in the target language cements acquisition of vocabulary and structure in long-term memory.

**Teacher's guide for Spanish II novels** #31373 \$14.95  
By Joanne Goldstein and Blaine Ray

This guide is divided into four parts, one for each 2nd-year novel: "Mi propio auto", "¿Dónde está Eduardo?", "El viaje perdido", and "¡Viva el toro!". For each novel there are questions and activities for each chapter that provide teachers with examples they can use to lead a discussion.

## TPR STORY TELLING MATERIALS

The following novels were written as a component of TPRS methodology. Blaine Ray recognizes the value of reading to provide the comprehensible input necessary to develop students' active and passive vocabulary as well as to provide context for acquiring language structure. In addition, the novels provide students an introduction to a culture where Spanish is spoken.

### FOR TRUE BEGINNERS – CHILDREN OR ADULTS

**Las aventuras de Isabela** #32387 \$5.00  
By Karen Rowan

Isabela Huffman is a precocious 8 ½ year-old girl who can't keep herself out of trouble when she is visiting Mexico with her mother. No matter how many times her mom asks her to sit down, she just can't help getting up to take more photos. She sings on the bus and she screams when she accidentally puts chile powder on her mango. Read the story and learn when Isabela calms down.

This story uses a vocabulary of 200 Spanish words to tell a 2,200-word story. Repetitive and simple, using many cognates.

**Carl no quiere ir a México** #32388 \$5.00  
By Karen Rowan Age level 12+

Nine-year-old Carl is not happy. His mother is moving him to Mexico. He doesn't speak Spanish, he misses all his friends, he doesn't like the food. Then in Guanajuato, he finds sick and starving stray dogs that are also miserable. He tries to help them. Read the story to discover the outcome. More than 5000 words, using a 350 word vocabulary. High frequency vocabulary and structures presented repeatedly.

## LEVEL I NOVELS

<b>Pobre Ana</b>	Book A	#21882	\$5.95
By Blaine Ray	Book on CD	#31414	\$9.95
	DVD Movie	#31415	\$19.95
	Songs	#31416	\$9.95

The easiest novel in the series of easy novels, "Pobre Ana" tells the story of a 15 year old California girl who has a difficult life. Her friends are wealthy, but she is poor. She has an opportunity to go to Mexico for a home stay. There she lives with a very nice family that is poorer than her own family. When she returns to California, she begins to look at everything from a different perspective.

<b>Patricia va a California</b>	Book B	#21883	\$5.95
By Blaine Ray	Book on CD	#31417	\$9.95
	DVD Movie	#31418	\$19.95

Patricia is a fifteen year-old girl from Guatemala who goes to California as an exchange student. When in school she encounters prejudice from several students, especially Debbie. By chance, Debbie becomes involved in a dangerous situation and is rescued by Patricia. The two girls then become good friends and eventually Debbie visits Patricia's family in Guatemala.

<b>Casi se muere</b>	Book C	#21884	\$5.95
By Lisa Ray Turner	Book on CD	#31419	\$9.95
and Blaine Ray	DVD Movie	#31420	\$19.95

This is an engaging story about an American girl who attends high school in Chile and become friends with two Chilean boys.

<b>El viaje de su vida</b>	Book D	#21885	\$5.95
By Lisa Ray Turner	Book on CD	#31421	\$9.95
and Blaine Ray	DVD Movie	#31422	\$19.95

Carlos Ayala, a sixteen year-old from Cincinnati, Ohio goes on a cruise to the Yucatan with his family. Carlos is the only witness to the theft of an object of great monetary, cultural and personal value. The thief attempts to kill him, but...

**Pobre Ana bailó tango** Book E #31383 \$5.95  
By Patricia Verano, Verónica Moscoso and Blaine Ray

Ana is the same character as Ana in the first novella. She now has the opportunity to travel to Buenos Aires, Argentina where she has two main goals: to improve her Spanish and to learn to dance the tango. Although she encounters difficulties and finds some romance, she fulfills her dream of learning to dance the tango and happily returns home to California. (This story is told in the past)

**LEVEL II NOVELS**

**Mi propio auto** Book A #21888 \$5.95  
By Lisa Ray Turner Book on CD #31423 \$11.95  
and Blaine Ray DVD Movie #31424 \$19.95

Seventeen year-old Ben craves a car. His parents promise him one if he will spend the summer in El Salvador rebuilding the houses of earthquake victims. Ben decides that a car is worth a summer's work. He really doesn't like the work in El Salvador, but he does appreciate El Salvador's way of life and the people. When he returns home, he makes a very unexpected decision.

**¿Dónde está Eduardo?** Book B #21889 \$5.95  
By Lisa Ray Turner Book on CD #31425 \$11.95  
and Blaine Ray DVD Movie #31426 \$19.95

Carmen Rodríguez's mother has promised a friend that Carmen will accompany the friend's seven year-old son from Colorado to Costa Rica to visit his grandparents. As soon as Carmen and Eduardo get seated on the plane, the troubles begin. When they arrive in Costa Rica, one crisis follows another until...

**El viaje perdido** Book C #21886 \$5.95  
By Lisa Ray Turner Book on CD #31427 \$11.95  
and Blaine Ray DVD Movie #31428 \$19.95

American college students Carlos and Jaime go on a Caribbean cruise. While in Puerto Rico they miss the boat to the next island and then their money is stolen. The solution to their dilemma involves a beautiful Puerto Rican girl, her grandmother and various aspects of Puerto Rican culture.

**Viva el toro!** Book D #21887 \$5.95  
By Lisa Ray Turner Book on CD #31429 \$11.95  
and Blaine Ray DVD Movie #31430 \$19.95

An American teen-age girl goes to Seville to live with a Spanish family and to attend high school. The family takes her to her first bullfight. She is horrified when the bull is killed. Later, on a date, with great misgivings, she goes to another bullfight, and something extraordinary happens.

**LEVEL III NOVELS**

**Los ojos de Carmen** #29817 \$5.95  
By Verónica Moscoso; edited by Blaine Ray and Contee Seely

Daniel, a 16 year-old American boy is visiting his Ecuadorian relatives. On a day trip he meets Carmen, a girl with exceptional and intriguing eyes. He wants to photograph her because he is certain that he can win a photo contest with her picture. But photographing her is another culturally challenging situation...

**Vida o muerte en el Cusco** #31885 \$5.95  
By Lisa Ray Turner and Blaine Ray

High school senior from Colorado, Elena Garcia, is vacationing in Cusco with her mother, who had lived in Cusco for two years as a child. Unfortunately everything that Elena experiences, bugs her-the food, the people, the altitude .... Just as she was beginning to adjust to this new experience, her mother has an accident and Elena has to deal with the aftermath-which has a transformative effect on Elena.

Level of grammar is high, subjunctive used in a variety of contexts. Glossary aids in understanding difficult expressions. For 3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> year students.

Spanish Movies (Four) - Level 1 DVD #31431 \$49.95  
Spanish Movies (Four) - Level 2 DVD #31432 \$49.95

# Sosnowski Language Resources

# Order Form

13774 Drake Court, Pine, CO 80470  
Phone 800-437-7161 Fax 303-816-0634  
e-mail: [SLR@sosnowskiBooks.com](mailto:SLR@sosnowskiBooks.com)

Visit our Web Site: [www.SosnowskiBooks.com](http://www.SosnowskiBooks.com)

Purchase Order # \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

### Bill To:

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_  
Daytime Phone \_\_\_\_\_

### Ship To:

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_  
Daytime Phone \_\_\_\_\_

Catalog Name	Item No.	Qty.	Title	Price Each	Extended

Visa/MC Number \_\_\_\_\_ - - -

Expiration Date \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Order Total

CO Res. Add 4.7% sales tax

Shipping and Handling

Total Amount

**Terms** Net 30 days for School orders sent on official Purchase Orders; prepayment required on orders of \$25.00 or less. Remittance must accompany orders from individuals. Prices subject to change without notice. Listed prices reflect all discounts.

**Returns** Call our toll free number if you have any difficulties with your order. Returns not accepted without written approval. Copy of invoice must accompany return. Material must be in saleable condition and shipped prepaid by customer. All claims must be made within 30 day of receipt of order.

**Shipping & Handling** Continental United States: 10% of order, minimum fee \$4.00. All other orders will be billed for actual shipping and handling costs.